

# EHC

CLUBMAGAZIN



2022  
2023





# SAISON 2022/2023



[WWW.EHC.KK.CH](http://WWW.EHC.KK.CH)



# Culture. Nature. Sport.



[toblach.info](http://toblach.info)



# DAS EHCKK

## CLUBMAGAZIN

RÜCKBLICK SAISON 2021/22	02
AUSBLICK SAISON 2022/23	03
SAISONVORSCHAU 2. LIGA HEAD COACH	05
1.MANNSCHAFT DAS TEAM	06
SPIELPLAN 2. LIGA	13
REBUILD IN DER 4. LIGA	14
SPIELPLAN 4. LIGA	15
SENIOREN: ZWEI AUFSTIEGE IN FOLGE SIND GENUG	16
SPIELPLAN SENIOREN	16
HERZLICHEN DANK AN ALL UNSERE PARTNER	19
EIN RÜCKBLICK - 11 JAHRE AN DER SPITZE DES EHCKK	20
UNSERE ERFOLGE	22
INTERVIEW MIT DER NEUEN TRAINERIN	26
HOCKEYSCHULE THURGAU	30
SCHNUPPERWOCHE 10.-14. OKTOBER 2022 & 9.-13. OKTOBER 2023	32
INTERVIEW MIT DEM NEUE EHCKK GASTRO-CHEF	34
EHCKK ELTERN TEAM	37
SWISS ICE HOCKEY DAY	38
U9 SPIELPLAN U9 - 1	40
SPIELPLAN U9 - 2	42
GÖNNERVEREIN TÜRÖFFNER DER ZUKUNFT	45
INTERVIEW MIT DEM NEUE NACHWUCHS-CHEF	46
U11	48
SPIELPLAN U11 - 1	48
SPIELPLAN U11 - 2	50
DOPPELERFOLG BEI DER POST FINANCE TROPHY 2021/2022	52
U13	54
SPIELPLAN U13 - A ROT	55
SPIELPLAN U13 - A WEISS	56
SPIELPLAN U13 - TOP	57
U15	58
SPIELPLAN U15 - A	58
IMPRESSUM	60

# RÜCKBLICK

## SAISON 2021/22

Unser langjähriger Präsident Andreas Staub hatte schon frühzeitig angekündigt, dass die Saison 2021/22 seine elfte und letzte sein wird. Ich freue mich sehr für ihn, dass er den EHCKK nach so vielen Jahren mit riesigem Aufwand auf dem Höhepunkt übergeben durfte. In seiner Amtszeit ist der Club wunderbar aufgeblüht und hat sich stetig entwickelt. Für die neuen Verantwortlichen ist diese sehr erfreuliche Tatsache allerdings auch eine enorme Herausforderung – doch dazu später.



**NACHWUCHS** Der Nachwuchs blieb glücklicherweise weitgehend von den Corona-Massnahmen verschont. So durften die Kids alle geplanten Trainings, Matches und Turniere spielen. Auch unsere Tagesturniere zum Saisonabschluss mit zehn bis zwölf Mannschaften konnten wir durchführen. Die Club-Kids genossen mit unseren zwei Profi-Trainern und dem langjährigen Trainer-Team eine gute Ausbildung. Die Hockeyschule floriert seit Jahren und auch im Corona-Jahr haben wir die 100 Kids-Marke geknackt.

**AKTIVE** Unsere 2. Liga-Mannschaft durfte mit dem Einzug in die Finalserie der 2. Liga-Ost-Meisterschaft einen bislang einmaligen Erfolg feiern. Dabei wurde die wiederum durch Corona verursachte Unterbrechung (Abbruch der Qualifikationsphase und direkter Einstieg in die Viertelfinals der Playoffs) bestens genutzt. Denn mit Beginn der Playoffs hinterliess das Team einen sackstarken Eindruck. Gepaart mit einem nicht zu bändigenden Kampfgeist, einem tollen Zusammenhalt und einer kleinen Portion «Glück des Tüchtigen» in den richtigen Phasen konnte auch die sehr enge Halbfinalpartie gedreht und gewonnen werden. Herzliche Gratulation an Team, Staff und die vielen helfenden Hände zu diesem grossartigen Erfolg.

Unsere 4. Liga-Mannschaft konnte leider die Meisterschaft wegen Corona nicht durchspielen und verpasste den Einzug in die Finalrunde knapp. Sehr erfreulich und erfolgreich verlief die Saison der Senioren. Sie bestritten als Aufsteiger die Saison in Stufe «C» mit nur einer einzigen Niederlage und schafften als Meister gleich den Durchmarsch – Aufstieg in die Stufe «B»! Herzliche Gratulation auch zu dieser Leistung!



# 2021 2022



**ELTERNTEAM** Das EHCKK-Eltern-Team ist der Hit! Der Zulauf ist so riesig, dass wir auf diese Saison hin eine zweite Trainingsgruppe gründen «mussten». Eishockey fasziniert auch die Eltern und zeigt ihnen auch auf, wie koordinativ anspruchsvoll dieser Sport und wie wertvoll das Erlebte in der Gruppe ist.

**DANK** Herzlichen Dank an alle Spieler, Eltern, Helfer, Trainer, Betreuer und an alle Vorstandsmitglieder für den wertvollen Einsatz und Support. Einen Dank auch an die Vertreter der Stadt Kreuzlingen, an die Politik, an unsere Sponsoren und an die Freunde der Bodensee-Arena. Ein grosses Dankeschön auch an Nico Seiler und dem Team der Bodensee-Arena für die wertvolle Zusammenarbeit.

# AUSBlick

## SAISON 2022/23

Das neue Vorstandsteam steht vor einer herausfordernden Saison. Praktisch alle Positionen mussten wegen Rücktritten neu besetzt werden. Zuversichtlich stimmt mich, dass wir mit Sonja Ochsner (Finanzen), Matthias Rehmann (Nachwuchs) und Alain Höhener (Gastro) sehr gutes Fachpersonal gefunden haben. Zusammen mit Christian Ulmer (Kommunikation) und meiner Wenigkeit geht der Vorstand voll motiviert in die neue Spielzeit. Etwas weniger schön ist, dass wir noch Vakanzen konstatieren. So fehlen derzeit ein Aktuar/eine Aktuarin und entweder eine Person für den Bereich «Sponsoring» oder fürs Präsidialamt.

Bis wir eine der beiden letztgenannten Funktionen besetzen können, führe ich beide aus. Vor dieser Doppelbelastung habe ich gehörigen Respekt. Aber ich bin auch überzeugt, dass wir es als Team hinkommen. Je schneller sich aber Entlastung und Mit Hilfe findet, umso besser kann sich jeder aufs «eigene Ding» konzentrieren.

Wer interessiert ist, darf sich jederzeit gerne bei mir melden.



ihr schreiner.

hauptstrasse 190  
8272 ermatingen  
071 666 72 72

[www.schlauri.ch](http://www.schlauri.ch)



# SAISONVORSCHAU

## 2. LIGA HEAD COACH

Die erste Mannschaft des EHCKK hat in der Saison 21/22 zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte das Playoff-Finale der 2. Liga erreicht. Ein sensationeller Erfolg. Wie sieht unser Head Coach Raphael Kaderli die kommende Saison?

*Kadi, dein Vorwort zur letzten Saison klang eher etwas vorsichtig verhalten. Die Saison entwickelte sich dann aber doch ganz anders. Wie siehst du das heute?* Ich sehe es heute noch genau gleich. Die 2. Liga Ostschweiz ist sehr ausgeglichen, hier ist vieles möglich. Zum Saisonende standen zwei Mannschaften in der Abstiegsrunde, von denen man das nicht erwartet hatte. Unsere Mannschaft beendete die um drei Spiele verkürzte Regular Season auf Tabellenplatz 6 – das ist näher an der Abstiegsrunde als an Platz 1.

Die corona-bedingte Spielpause vor den Playoffs hat uns offenbar gutgetan. Wir haben sehr intensiv und motiviert trainiert, waren heiss auf die letzten Spiele. Der Beginn der Playoffs fühlte sich an wie der Start in eine neue Saison, und es lief für uns von Anfang an mega gut.

*Wodurch entwickelte sich diese unglaubliche Dynamik in der Mannschaft, die wir in den Playoffs gesehen haben?* Das erste Tor im ersten Achtelfinal-Spiel fiel nach 31 Sekunden – das war ein super motivierender Auftakt. Die Mannschaft hatte so hart auf die Playoffs hingearbeitet und wurde dann gleich so früh belohnt. Da wurden unglaubliche Kräfte frei. Die Mannschaft war heiss darauf, den Gegner, den man in den Playoffs alle zwei bis drei Tage sieht, zu besiegen.

*Was hat sich verändert, seit du die Mannschaft trainierst?* Ich habe von Anfang an einen guten Draht zur Mannschaft gefunden. Wir haben einen guten Weg für die Trainingsintensität entwickelt. Es kann dabei auch mal locker zugehen, aber jeder hat immer erkannt, wann man ernsthaft arbeiten und dann auch liefern muss.

Die Mannschaft hat gerade in der letzten Saison einen super Charakter bewiesen. Wir bringen untereinander eine hohe Akzeptanz für verschiedene Spielertypen auf, zeigen ein gutes Miteinander, viel gegenseitige Rücksichtnahme und einen starken Teamgeist.



*Wie siehst du die kommende Saison?* Die Liga wird weiterhin sehr ausgeglichen sein. Wir haben mit Uzwil einen starken Aufsteiger hinzugewonnen, zudem gab es einen Liga-Tausch – Bassersdorf ging raus, dafür kam Schaffhausen hinzu, somit ergibt sich ein weiteres Derby. Leider haben wir ein paar starke Spieler verloren: Jakub Vavricka geht zurück nach Tschechien, Dario Forster spielt kommende Saison bei den Pikes und Lukas Kurz wechselt in die 3. Liga. Alex Litscher wird zukünftig das Tor von Weinfeldern bewachen und Taku Jellinek scheidet ebenfalls aus. Wir dürfen uns aber auch über vier Neuzugänge freuen. Nicolas Fuchs, Cedric Henry, Edgars Lipsbergs und Dave Derungs werden unser Team verstärken. Somit starten wir mit einem eher kleinen Kader in die neue Saison und hoffen, dass wir noch ein zwei Spieler hinzugewinnen können. Mein Ziel ist mit der Mannschaft wieder die Playoffs zu erreichen, was sicherlich kein Spaziergang wird.

Die Motivation ist nach der letzten Saison sicherlich hoch, die Erinnerung an tolle Playoff-Spiele mit vielen Zuschauern und super Stimmung in der Halle ist noch voll da. Ich freue mich sehr auf die neue Saison mit meiner Mannschaft und dem gesamten EHCKK-Team dahinter!



# 1. MANNSCHAFT DAS TEAM



## GOALIE

**59 LAUX**

**JEREMY**



**50 DERUNGS**

**DAVE**



**33 STILLHARD**

**MATTHIAS**



# VERTEIDIGER

7 STADLER

ANDRIN



24 LEHNER

SVEN



68 NIEDERHÄUSER

JOEL



88 KREIS

FLORIAN



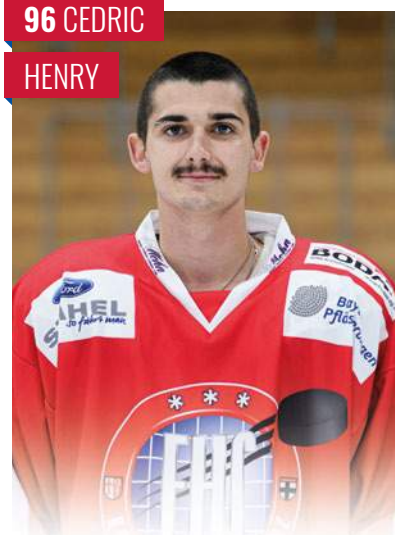
90 GRUBENMANN

NINO



96 CEDRIC

HENRY



SPIELERGÖTTI  
DREISPITZGARAGE AG

**AKTUELLE  
SPIELBERICHTE  
FINDET IHR HIER:**

# STÜRMER

8 MERZ

JÉRÔME



**SPIELERGÖTTI**  
MERZ MOTOTEAM

10 LIPSBERGS

EDGARS



**SPIELERGÖTTI**  
ENUPLAN GMBH

14 FEHLMANN

PHILIPPE



**SPIELERGÖTTI**  
ENUPLAN GMBH

17 FANKHAUSER

FINN



**SPIELERGÖTTI**  
ENUPLAN GMBH

18 FORSTER

GIAN



**SPIELERGÖTTI**  
ENUPLAN GMBH

19 FORSTER

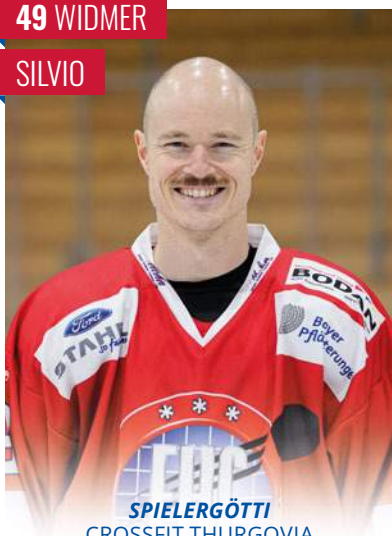
MAURO



**SPIELERGÖTTI**  
ENUPLAN GMBH

49 WIDMER

SILVIO



**SPIELERGÖTTI**  
CROSSFIT THURGOVIA  
DYNAMIC-PHYSIO

63 FUCHS

NIKOLAS



**SPIELERGÖTTI**  
FUCHS HOLZBAU AG

71 BRUNI

ROGER



**SPIELERGÖTTI**  
DUFFY'S IRISH PUB

# STÜRMER

86 BRUNI

MARC



98 JAKOB

ROMAN



AKTUELLE  
SPIELBERICHTE  
FINDET IHR HIER:



# STAFF

HEADCOACH

KADERLI

RAPHAEL



CO-TRAINER

STILLHARD

MATTHIAS



BETREUER

SCHÄTTI

THOMAS



TEAMLEITER

PATT

THOMAS



FITNESS COACH

GIUSEPPE

CUSTODERO



SANI TANTE

YVONNE

SCHMIDT





*thurtal-reisen gmbh*  
Zürcherstrasse 353  
8500 Frauenfeld  
Tel. 052 375 21 91  
*thurtal-reisen@leunet.ch*

Immer sicher und bequem  
ans Ziel.

Geniessen Sie die Fahrt im  
modernen Luxusbus mit  
allen Annehmlichkeiten.



**Reto Schefer Gartenbau AG**

Uttwil / St. Gallen / Davos

[schefer-gartenbau.ch](http://schefer-gartenbau.ch)



**Tschäggsch dä Pögg?**

**Natur Konkret – Guido Leutenegger**  
Das tier- und naturfreundlichste Label der Schweiz

NEU mit Pickup Point in Kreuzlingen  
[www.natur-konkret.ch](http://www.natur-konkret.ch)

# Sprint-Reinigungen AG

Gebäudereinigung u. Unterhalt

Andreas Bangerter  
Geschäftsinhaber

Sprint-Reinigungen AG  
Hauptstrasse 15  
CH-8598 Bottighofen

Telefon 071-672 10 32  
Mobile 079-605 07 59  
info@sprintreinigung.ch



Wärmt  
zuverlässig:  
Heizöl von  
AVIA.

Lang Energie AG  
Scestrasse 13  
8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 677 12 12  
www.langenergie.ch

# AnDerBar.ch

## Kreuzlingen



FEUER DER LEIDENSCHAFT.  
FÜR DEN THURGAUER  
NACHWUCHS.



tkb.ch/sponsoring

FÜRS GANZE LEBEN

# IN THE GAME SINCE 192

CHECKOUT THE GRAF STORY ON  
GRAFHOCKEY.COM:



# SPIELPLAN 2. LIGA

DATUM	ZEIT	HEIMTEAM	GASTTEAM	STADION
24/09/22	20:00	EHC UZWIL	EHCKK	KUNSTEISBAHN UZEHALLE
01/10/22	19:45	EHCKK	EV DIELSDORF-NIEDERHASLI	BODENSEE-ARENA AG
08/10/22	19:30	CLUB DA HOCKEY ENGIADINA	EHCKK	EISHALLE GURLAINA
12/10/22	20:30	EHCKK	EHC ILLNAU-EFFRETIKON	BODENSEE-ARENA AG
15/10/22	17:45	EHC SCHAFFHAUSEN	EHCKK	IWC ARENA
22/10/22	19:00	EHCKK	SC WEINFELDEN	BODENSEE-ARENA AG
29/10/22	20:00	EHCKK	EHC LENZERHEIDE-VALBELLA	BODENSEE-ARENA AG
05/11/22	20:00	EHCKK	EHC DÜRNTEN VIKINGS	BODENSEE-ARENA AG
19/11/22	20:30	EHCKK	EHC ST. MORITZ	BODENSEE-ARENA AG
25/11/22	20:00	SC WEINFELDEN	EHCKK	SPORTANLAGE GÜTTINGERSREUTI
01/12/22	20:15	EHC ILLNAU-EFFRETIKON	EHCKK	KUNSTEISBAHN IM SPORTZENTRUM ESELRIET
03/12/22	17:30	EV DIELSDORF-NIEDERHASLI	EHCKK	SPORTANLAGE ERLÉN AG
17/12/22	17:30	EHCKK	CLUB DA HOCKEY ENGIADINA	BODENSEE-ARENA AG
04/01/23	20:30	EHCKK	EHC SCHAFFHAUSEN	BODENSEE-ARENA AG
07/01/23	17:00	EHC ST. MORITZ	EHCKK	EISARENA LUDAINS
14/01/23	20:00	EHC LENZERHEIDE-VALBELLA	EHCKK	SPORTZENTRUM DIESCHEN
21/01/23	17:30	EHC DÜRNTEN VIKINGS	EHCKK	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
28/01/23	20:00	EHCKK	EHC UZWIL	BODENSEE-ARENA AG



# 4.LIGA

## REBUILD IN DER 4. LIGA: (JUNGE) SPIELER BRAUCHT DAS TEAM

Es war denkbar knapp: Ein Punkt fehlte der 4.-Liga-Mannschaft letzte Saison für die Aufstiegsrunde. Der spätere Aufsteiger aus Frauenfeld wurde in der Gruppenphase sogar bezwungen.



Das Team wird auch dieses Jahr alles geben, um vorne mitzuspielen. Wichtiger als die Aufstiegsrunde sind jedoch die Verjüngung und Vergrösserung des Kaders. Denn die Mannschaft hat ihren Zenit altersmässig längst überschritten. In Nordamerika würde man von einem anstehenden «Rebuild» sprechen: Das Team muss jünger werden, um langfristig wieder an alte Erfolge anknüpfen zu können. Dabei hat der Tabellenrang nicht allerhöchste Priorität.

Leider sind die ältesten vereinsinternen Junioren noch einige Jahre vom Erwachsenen-Hockey entfernt. Der Verein verfügt also vorerst über keine eigenen «Prospects», wie die Nordamerikaner sagen. Es gilt, die Lücken mit anderen Spielern zu schliessen. Ein erster Schritt ist gemacht: Vom EHC Frauenfeld kommen Alessio Schär und Cyrill Brugger, aus St. Gallen kehrt mit Claudio Cunti ein ehemaliger eigener Junior an den Bodensee zurück. Schär und Cunti machen das Team etwas jünger. Weitere Zuzüge sind im Ge-

spräch und wichtig, denn es zeichnen sich erneut Abgänge in Richtung Senioren ab. Hoffentlich entscheidet sich auch wieder einmal ein Spieler der ersten Mannschaft, seine Karriere in der zweiten Mannschaft ausklingen zu lassen.

Zu den härtesten Gegnern unserer zweiten Mannschaft dürften erneut die Wild Hogs aus Arosa, der EHC Schaffhausen und Absteiger Embrach zählen. Auch der ZSC und Dübendorf sind stark einzuschätzen. Die weiteren Gegner sind Kantonsrivale SC Weinfelden, Bäretswil und der SC Herisau, der erstmals wieder eine Mannschaft in der 4. Liga anmeldet.

Übrigens: Zweite Mannschaft und Senioren trainieren zusammen. Spieler, die bereits Junioren-Hockey gespielt haben, sind herzlich willkommen, in einen Probetraining vorbeizuschauen. Zudem sucht die 4.-Liga-Mannschaft einen Coach und freut sich über Interessenten. Beide Teams bedanken sich beim Verein und den Sponsoren und wünschen allen eine tolle Saison.

*Euer Matthias Künzler*

# SPIELPLAN 4. LIGA

DATUM	ZEIT	HEIMTEAM	GASTTEAM	STADION
25/09/22	18:00	EHCKK	BÄRETSWILER SC	BODENSEE-ARENA AG
01/10/22	20:45	SC WEINFELDEN	EHCKK	SPORTANLAGE GÜTTINGERSREUTI
02/10/22	20:30	EHC EMBRACH	EHCKK	SPORTZENTRUM HIRSLEN
09/10/22	18:00	EHCKK	ZÜRCHER SC	BODENSEE-ARENA AG
15/10/22	20:15	EHC SCHAFFHAUSEN	EHCKK	IWC ARENA
26/10/22	20:30	EHCKK	EHC SCHAFFHAUSEN	BODENSEE-ARENA AG
05/11/22	19:00	EHC DÜBENDORF	EHCKK	KUNSTEISBAHN IM CHREIS
19/11/22	17:15	SCHLITTSCHUH-CLUB HERISAU	EHCKK	SPORTZENTRUM HERISAU
23/11/22	20:45	WILD HOGS HOCKEY CLUB AROSA	EHCKK	SPORT- UND KONGRESSZENTRUM AROSA
03/12/22	20:30	BÄRETSWILER SC	EHCKK	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
10/12/22	20:00	EHCKK	SC WEINFELDEN	BODENSEE-ARENA AG
17/12/22	20:30	ZÜRCHER SC	EHC KREUZLINGEN-KONSTANZ	KUNSTEISBAHN OERLIKON
14/01/23	20:00	EHCKK	SCHLITTSCHUH-CLUB HERISAU	BODENSEE-ARENA AG
18/01/23	20:30	EHCKK	EHC EMBRACH	BODENSEE-ARENA AG
21/01/23	20:00	EHCKK	EHC DÜBENDORF	BODENSEE-ARENA AG
11/02/23	20:30	EHCKK	WILD HOGS HOCKEY CLUB AROSA	BODENSEE-ARENA AG



**baukla**  
GENERALUNTERNEHMUNG

Rosenbergweg 19  
9001 St.Gallen  
Email info@baukla.ch  
Telefon 071 223 22 23

Luegislandstrasse 27  
8051 Zürich  
Email info@baukla.ch  
Telefon 043 299 51 46

Stählstrasse 45  
8280 Kreuzlingen  
Email info@baukla.ch  
Telefon 071 666 87 27

www.baukla.ch



**MARCO'S SCHLAFOASE**  
Ihr Experte für gesunden Schlaf

- Kompetente und seriöse Beratung
- seit mehr als 25 Jahren in Kreuzlingen
- Top Netto-Preis



Bahnhofstrasse 3 | 8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 672 37 07 | info@marcos-schlafoase.ch | www.marcos-schlafoase.ch

# SENIOREN

## ZWEI AUFSTIEGE IN FOLGE SIND GENUG



Die Senioren haben ihre ersten beiden Saisons jeweils gleich mit einem Aufstieg abgeschlossen. Nach dem Aufstieg von der Leistungsklasse D ins C in der ersten Saison überhaupt folgte letztes Jahr der erneute Aufstieg ins B. Damit dürfte die Decke erreicht sein. Es gilt, sich in den Senioren B zu etablieren. Dabei kommt es zum Kantonsderby gegen die Pikes aus Romanshorn. Wir dürfen gespannt sein.

*Euer Matthias Künzler*

## SPIELPLAN SENIOREN

DATUM	ZEIT	HEIMTEAM	GASTTEAM	STADION
16/10/22	20:30	EHC EMBRACH	EHCKK	SPORTZENTRUM HIRSLEN
12/11/22	20:00	EHCKK	EV DIELSDORF-NIEDERHASLI	BODENSEE-ARENA AG
20/11/22	17:15	EV DIELSDORF-NIEDERHASLI	EHCKK	SPORTANLAGE ERLLEN AG
26/11/22	13:00	GRASSHOPPER-CLUB ZÜRICH	EHCKK	KUNSTEISBAHN DOLDER
04/12/22	17:45	EHCKK	EHC GLATTBRUGG	BODENSEE-ARENA AG AUSSENFELD
09/12/22	20:30	EHC WINTERTHUR	EHCKK	ZIELBAU ARENA
18/12/22	16:30	EHCKK	PIKES EHC OBERTHURGAU	BODENSEE-ARENA AG
08/01/23	16:30	EHCKK	EHC EMBRACH	BODENSEE-ARENA AG
12/02/23	19:00	EHCKK	GRASSHOPPER-CLUB ZÜRICH	BODENSEE-ARENA AG
17/02/23	21:00	EHC GLATTBRUGG	EHCKK	STIMO ARENA
05/03/23	17:30	EHCKK	EHC WINTERTHUR	BODENSEE-ARENA AG
19/03/23	11:00	PIKES EHC OBERTHURGAU	EHCKK	EZO EISSPORTZENTRUM OBERTHURGAU AG



# welonda

EXCLUSIVE DISTRIBUTION BY EDITIOND

EditionD GmbH  
Klinglerstrasse 15  
8272 Ermatingen

081 322 60 86  
[www.editiond.ch](http://www.editiond.ch)

## Zahn + Co. AG

Wenn es um Gebäudetechnik geht,  
sind wir Ihr Partner.

Zahn + Co. AG  
Heizung • Lüftung • Klima  
Kälte • Sanitär

Zelgstrasse 5 | 8280 Kreuzlingen  
T +41 71 686 80 60 | [haelg.ch](http://haelg.ch)



Perfekt kombiniert



**EHC Kreuzlingen-Konstanz**  
braucht **axa nova**



Bei Migros, Coop, Spar, Volg

**OLBRECHT**  
\*\*\*  
**Schllemmer**  
**ZENTRUM**

Kreuzlingen – Hauptstrasse 60



**Burkart + Sohn AG 8280 Kreuzlingen**

**Eisenbau - Heizanlagen**

Konstanzerstrasse 55 Tel 071 672 55 72 Fax 071 672 55 17  
info@burkartsohn.ch

**WÄSCHEREI**  
**BODENSEE** AG

Textil-Logistik & Mietwäsche



**Wäscherei Bodensee AG**  
**8596 Münsterlingen**  
Tel. 071 686 20 08  
Fax 071 686 20 19  
[www.waescherei-bodensee.ch](http://www.waescherei-bodensee.ch)

# HERZLICHEN DANK

## AN ALL UNSERE PARTNER

Das Leben ist einfach so, dass nicht alles, was man sich wünscht, in Erfüllung geht. In die Kategorie der nicht oder zumindest nicht ganz erfüllten Wünsche gehört auch die abgelaufene Hockeysaison 2021/22. Die Bestimmungen rund um das Virus waren zwar immer noch einschneidend, aber nicht mehr so existenzgefährdend wie noch ein Jahr zuvor.

Im Nachwuchsbereich durften wir durchspielen, teilweise aber ohne Zuschauer in der Halle – was uns dazu bewog, die meisten Spiele auf dem Aussenfeld auszutragen. Damit war die Matchausrüstung grösstenteils auch das, was sie sein soll – nämlich ein Blickfang für die Fans. Die Aktiven, allen voran das 2.Liga-Team, kompensierten die Unsichtbarkeit während des Meisterschaftsunterbruchs mit dem Vorstoss in den Liga-Final Ost. Sie lockten damit überdurchschnittlich viele Fans in die heimische Halle und präsentierten sich auch in fleissig geteilten Facebook-Beiträgen und sogar im Hockey-TV.

Ein anderer Teil meines Konzepts hat leider noch einmal Schiffbruch erlitten. Die Einladungen von Partnerinnen und Partnern zu den Heimspielen oder auch die Einladungen von eisfremden (Sport-)Vereinen kamen leider nicht zustande. Ich gebe die Hoffnung nicht auf, dass wir das noch hinbekommen.

Der jedes Jahr im Magazin und bei anderen Gelegenheiten vorgebrachte Wunsch, unsere Partner und Partnerinnen bei Einkäufen etc. zu berücksichtigen, findet auch im neuen Clubmagazin seinen Platz. Dieser Wunsch ist eigentlich zweiteilig ... Wunsch 1:

Unsere Sponsoren, Partner, Unterstützenden und Inserierenden berücksichtigen. Wunsch 2: Sich dann spätestens an der Kasse auch als EHCKK-Mitglied zu erkennen geben und dem Chef oder der Chefin einen Gruss vom EHCKK ausrichten lassen.

Geschätzte Partnerinnen und Partner, vielen lieben Dank für Ihre Unterstützung und Treue zum EHCKK. Wir schätzen das ungemein und versichern Ihnen, dass wir nach bestem Wissen und Gewissen die richtigen Dinge damit tun.

Ich freue mich auf die kommende Saison und hoffe, dass die eine oder andere Einladung an ein Spiel in der Bodensee-Arena ausgesprochen werden kann.

*Euer René Knöpfli*



RENÉ

KNÖPFLI

# EIN RÜCKBLICK -

## 11 JAHRE AN DER SPITZE DES EHCKK

Andreas Staub hat vor 11 Jahren das Amt des Präsidenten des EHC Kreuzlingen-Konstanz übernommen. Nun gibt der Macher seinen Club in neue Hände und blickt zurück.

*Andi Staub, du hast den EHC Kreuzlingen-Konstanz vor elf Jahren als Präsident übernommen. Was waren deine Beweggründe?* Ich war dem HC Thurgau seit der ersten Stunde eng verbunden, anfangs als Fan, später dann auch als Sponsor und Mitglied im Business Club. Ich konnte damals nicht verstehen, warum es den Thurgauer Clubs mit dem HC Thurgau gelungen ist, auf höchster Ebene gemeinsam etwas auf die Beine zu stellen, die Zusammenarbeit bei der Nachwuchsarbeit jedoch überhaupt nicht funktioniert. Ich habe bald festgestellt, dass das Hauptproblem in den einzelnen Personen der Clubs zu finden war. Somit war für mich klar, dass eine für mich absolut notwendige Zusammenarbeit im Thurgau nur funktionieren kann, wenn die jeweiligen Clubvertreter diese auch wirklich wollen und auch bereit sind, sie in der Praxis umzusetzen.



Hockeyschule 2010/2011

### AUSZUG JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN SAISON 2010/11

Die Bodensee-Arena verkommt zu einer Event-Halle und die Hälfte der rund 7-8 monatigen «Eiszeit» ist vom Schweizer Fernsehen belegt. Der Stellenwert des Eishockeys in der Stadt Kreuzlingen ist gering, dito das Interesse seitens der Mitglieder. Dunkle Wolken ziehen auf und dass sich der Hockeysport möglicherweise aus Kreuzlingen verabschiedet und mittelfristig ein Sterben des Eissportes wohl nicht mehr aufzuhalten ist. Der Frust ist grösser wie die Herausforderung und falls niemand in der Lage ist, die Verantwortung an sich zu reißen, ein Untergang nicht mehr fern ist.



ANDREAS

STAUB

Als Kreuzlinger habe ich dann die Fühler zum EHC Kreuzlingen-Konstanz ausgestreckt, wo der damalige, leider inzwischen verstorbene Präsident René Maier, sein Amt schon seit längerer Zeit abgeben wollte. Ich habe mich dann dem damaligen Gesamtvorstand persönlich vorgestellt. Zu diesem Treffen bin ich mit einem HC Thurgau-Leibchen erschienen. Nach einigen kritischen Blicken habe ich das Dress ausgezogen, und darunter ist ein Trikot des EHCKK zum Vorschein gekommen. Ich habe dem Vorstand gesagt, dass ich mich für eine enge Zusammenarbeit im Kanton stark machen möchte, mir jedoch trotzdem der eigene Verein der nächste ist. Kurze Zeit später bin ich dann als Quereinsteiger zum Präsidenten des EHCKK gewählt worden.

# 2010

# 2021

*Der obige Jahresbericht, geschrieben von René Maier, zeigt auf, wie du den Club übernommen hast. Was waren deine ersten Schritte?* Als erstes habe ich durch meine Kontakte in die Wirtschaft neue Sponsoren akquiriert und so neues Geld in den Verein gebracht. Die ersten Anschaffungen waren neues Material, damit auch die Kreuzlinger Hockey-Kids in Helmen mit der gleichen Farbe und den gleichen Stulpen spielen konnten. Eine ebenfalls von mir angestrebte Zusammenarbeit mit den Bodensee Devils ist leider nie gelungen. Die Devils haben sich dann später aufgelöst. Ich merkte sehr bald, dass die Herausforderung in meinem neuen Amt sehr gross ist. Ich nahm diese Herausforderung an und habe sehr viel Energie und Aufwand in den Verein gesteckt mit dem Ziel, dass wir uns auf allen Ebenen verbessern und Schritt für Schritt vorwärts kommen.

Auf die Geschicke der ersten Mannschaft konnte ich in meiner ersten Saison keinen wirklichen Einfluss nehmen. Der sehr kleine Staff stand, und neue Spieler waren zu diesem Zeitpunkt keine mehr zu haben. In der ersten Saison konnten wir den Abstieg noch knapp verhindern. Nach diesem Beinahe-Abstieg gab es einige Abgänge, und ich musste feststellen, dass es höchst schwierig war, neuen Spielern den EHCKK schmackhaft zu machen. So starteten wir mit einem sehr unerfahrenen Trainer und einem sehr schmalen Kader in die neue Saison. Trotz allen Bemühungen, den Abstieg zu verhindern, hat es uns leider erwischt, und wir sind in die 3. Liga abgestiegen. Für mich war das im ersten Moment eine riesige Niederlage. Schon bald habe ich jedoch damit begonnen, die Chancen dieses Abstieges zu sehen. Ich habe realisiert, dass der Abstieg eigentlich das Beste war, was uns passieren konnte, denn nun war der Weg für einen grundlegenden Neuaufbau frei. Der Grundstein für die heutige, sehr erfolgreiche 2. Liga-Mannschaft war gelegt.

## DER EHC KREUZLINGEN - KONSTANZ IN ZAHLEN:

**EISKOSTEN** 2013/14 rund Fr. 100'000.- / Eiskosten vor Corona rund Fr. 200'000.-

**TEAMS** 2013/14 3 im Nachwuchs, 2 Aktiv-Teams / heute 10 im Nachwuchs, 3 Aktiv-Teams, Eltern-Team, HC Thurgau Ladies, Women's League, welche aus den EHCKK Frauen und SCW Frauen hervorgegangen sind

Im Frühling 2013 hat das langjährige und sehr geschätzte Clubmitglied Heiner Knöpfli den EHCKK verlassen. Dies stellte ein ziemliches Problem dar, da zu dieser Zeit praktisch alles im Verein über seinen Schreibtisch lief. Somit musste in relativ kurzer Zeit Ersatz gefunden werden, denn die Planung der Freundschafts- und Meisterschaftsspiele sowie der Sommertrainings, die Zusammenstellung der Coaches-Crew im Nachwuchs und vieles mehr standen an. Glücklicherweise kreuzten sich meine Wege mit denen von Andrea Kröni. Wir hatten ähnliche Visionen, sind beide leidenschaftliche Macher, stellen den Sport in den Vordergrund und koppelten den Sport mit betriebswirtschaftlichen Abläufen und Strukturen. Aus dieser Power-Kombination und dem engen Miteinander mit all unseren Weggefährten ist das heutige Erfolgsprodukt EHC Kreuzlingen-Konstanz entstanden.

Wir sind stolz, dass wir den Club auf seinem Höhepunkt in neue Hände übergeben können. Der EHCKK ist bestens organisiert, die Abläufe sind eingespielt, und die Verantwortung ist auf mehreren Schultern verteilt. Der Club ist finanziell gesund, die Mitglieder kümmern sich um ihren Verein und machen aktiv mit. Im Nachwuchs werden wir regelmässig als einer der besten Ausbildungsclubs der Schweiz ausgezeichnet. Die Entwicklung in den letzten elf Jahren ist sehr erfreulich. Zum krönenden Abschluss erzielte die 2. Liga Mannschaft einen Mega-Erfolg: In der vergangenen Saison 21/22 haben wir mit dem Einzug in das Play-off-Finale der Region Ost das beste Clubergebnis aller Zeiten erzielt. Danke Jungs!



U9 - 2022

**NACHWUCHS-TRAINER** 2013/14 nur Miliz Trainer, heute 2 Profi-Trainer und viele Unterstützer

**MITGLIEDER** 2013/14 32 im Nachwuchs, 50 Aktive / heute 125 Nachwuchs, 100 Hockeyschüler, 85 Aktive, 60 Frauen Leistungszentrum



# UNSERE ERFOLGE

2013/2014

- Innovationspreis Stadt Kreuzlingen
- Helvetia Förderpreis  
(Dachverband der TG Sportvereine)

2015/2016

- 2. Platz SIHF Label Stufe Erfassung
- 2. Liga 4. Rang Gruppe 2 OS = bestes Saisonergebnis der letzten 15 Jahre
- Aufstieg Frauen-Team in die SWHL B
- Gewinn Piccolo Kantonal Cup TG/SH
- Gründung Hockeyschule Thurgau mit Weinfelden, Frauenfeld, Pikes. Initiant, Konzept und Lead EHCKK
- Swiss Ice Hockey Day auf 2 Eisfelder mit 500 Leuten und Schaumparty

2017/2018

- Top 5 SIHF Label Stufe Erfassung
- 2. Liga erneuter 4. Rang Gruppe 2 Ostschweiz
- 4. Liga: Vizemeister Ostschweiz
- Frauen > Erreichen des Halbfinals = Top 4 Teams der Schweiz in der NLB
- 2. Platz Sanitas Challenge Region Ostschweiz mit Hockeyschule Thurgau

2014/2015

- 1. Platz Swiss Eishockey (SIHF) Label Stufe Erfassung
- 2. Platz Sanitas Challenge Region Ostschweiz: Hockeyschule EHCKK
- Gründung EHCKK Frauen-Team im Juni 14

2016/2017

- 2. Platz SIHF Label Stufe Erfassung
- 2. Liga erneuter 4. Rang Gruppe 2 OS
- Frauen -> Erfolgreiche Zusammenarbeit mit Weinfelden. Durchgängige Strasse (SWHL A-C)
- Gründung der HCT Young Lions AG mit den Partnervereinen Frauenfeld, SC Weinfelden -> Zweck: elitäre Nachwuchs-Strasse im Kanton Thurgau, EHCKK war wesentlich beteiligt

2018/2019

- Gründung Frauen Leistungszentrum Ostschweiz
- Im Nachwuchs-Label werden keine Ranglisten mehr kommuniziert. Die besten Clubs erhalten eine Auszeichnung. EHCKK ist wieder bei den besten Clubs dabei
- Teilnahme an den United World Games in Klagenfurt mit einem EHCKK Nachwuchs-Team
- Erstmaliger Einzug in den 2. Liga Halbfinal -> bestes Clubergebnis der Geschichte
- Erste Abklärungen für die Gründung eines Eltern-Teams laufen





## Fairplay ist Ehrensache. Auch wenn es um Ihre Versicherungen geht.

**Markus Lauber**, Unternehmensspezialist  
T 071 677 00 51, [markus.lauber@mobilier.ch](mailto:markus.lauber@mobilier.ch)

**Generalagentur Kreuzlingen**  
Daniel Bodenmann

Hauptstrasse 53  
8280 Kreuzlingen  
T 071 677 00 30  
[kreuzlingen@mobilier.ch](mailto:kreuzlingen@mobilier.ch)  
[mobilier.ch](http://mobilier.ch)

*die* **Mobilier**



## IT-Lösungen mit Konstanz aus Kreuzlingen!

Wenn rund um Ihre IT was fehlt oder nicht läuft, sind wir für Sie da! Wir helfen, wo wir können. Mit tragfähigen Netzwerken, robuster Hardware, sicherer Software und einem Support «overtime»!

Net Company GmbH · Bahnhofstrasse 39 · CH-8280 Kreuzlingen · Tel. 071 670 07 50  
[www.net-company.ch](http://www.net-company.ch)

  
*net company*

## 2019/2020

- November 2019 Gründung der Thurgau Indien Ladies. Aufbau des Leuchtturms fürs Frauen Eishockey in der Ostschweiz. Zusammenschluss der Frauentteams vom SC Weinfelden und vom EHC Kreuzlingen-Konstanz als eigenständiger Verein mit Spielort Kreuzlingen
- Organisation und Austragung des Final-Turniers der Postfinance-Trophy, dem grössten Schüler-Eishockey-Turnier der Schweiz
- Erstmals stellen wir auf U9 Stufe drei Teams
- 21.10.2019 findet das erste Eltern-Training mit 20 EHCKK Eltern statt
- EHCKK trägt das erste Girls-Only Turnier der Schweiz aus und schreibt Geschichte im Mädchen-Eishockey



## 2020/2021

- Corona Saison I, im Amateur-Sport haben (fast) keine Spiele stattgefunden
- 1. Saison der Thurgau Indien Ladies, Gewinn der Bronze-Medaille
- Erstmals stellen wir auf U11 Stufe drei Teams
- Frauen Eishockey Leistungszentrum floriert und sind von den Massnahmen vom Bund nicht betroffen. 45! Girls aus der ganzen Schweiz nahmen während der Saison am wöchentlichen Training teil
- Senioren Aufstieg in die C-Liga
- Das Eltern-Team wird als offizielle Mannschaft in den EHCKK aufgenommen

## 2021/2022

- Corona Saison II
- Mit der Hockeyschule haben wir trotzdem die 100-Kind Marke geknackt
- 2. Liga Einzug in den Final = bestes Ergebnis der Clubgeschichte
- 2. Saison der Thurgau Indien Ladies, 5. Platz
- Erste Gespräche mit dem HC Thurgau gemäss Eingliederung der Thurgau Indien Ladies in den HC Thurgau. Komplettübernahme in den kommenden 3 Jahren
- Gründung einer zweiten Gruppe im Eltern-Team. Die Nachfrage steigt und steigt
- EHCKK stellt das erste, reine U13 Girls Team, welches in der Jungs - Meisterschaft mitspielt. Der EHCKK hat wieder Geschichte im Schweizer Mädchen-Eishockey geschrieben
- Senioren Aufstieg in die B-Liga

WERDE TEIL DIESER ERFOLGSGESCHICHTE –  
IN DER HOCKEYSCHULE, IM NACHWUCHS ODER IN DER AKTIV-LIGA.  
HERZLICH WILLKOMMEN IN DER EHCKK FAMILIE!



**fuchssolar.ch**  
 Ihr Spezialist für Solarstrom  
 Beratung • Planung • Realisierung

Die schlaue Wahl  
 Fuchs Wohnbau AG  
 Hauptstrasse 13  
 CH-9515 Hosenrück  
 Tel: 071 929 20 92  
 www.fuchssolar.ch  
 info@fuchssolar.ch

Qualität erkennt man am Detail -  
 unsere Kunden wissen das



**Renold**  
 SPIRITUOSEN & WEINE

*Unser Genuss-Sortiment für Sie:*  
 Premium Zigarren | Whisky | Rum | Cognac  
 Grappa | Edelbrände | Weine | Geschenkideen

**Renold Spirituosen & Weine Tabakwaren**  
 Thundorferstrasse 3 Frauenfeld  
 Öffnungszeiten: Di-Fr 14.00-18.30 | Sa 10.00-16.00  
 www.renold-spirituosen.ch

AVO CIGARS ZINO PLATINUM CAMACHO DAVIDOFF CIGARS



**FLYING INSTRUCTOR**  
 NOTHELPER | VKU | CZV UND FL WEITERBILDUNG



**HOLZBAU  
 ILG  
 ERMATINGEN**

ZIMMEREI  
 BAUSCHREINEREI  
 TREPPENBAU  
 WÄRMEDÄMMUNG  
 KUNDENARBEIT  
 071 664 15 62

 www.holzbau-ilg.ch • info@holzbau-ilg.ch



**Wir sorgen für  
 mehr Power!**

**Elektro Arber AG**  
 Romanshornestrasse 2  
 8280 Kreuzlingen

+41 71 686 80 50  
 www.arber.ch

360° Schweizer Elektrotechnik Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**



# INTERVIEW

## MIT DER NEUEN TRAINERIN

Mit Monika Leuenberger gewinnt der EHCKK eine Trainerin mit sehr interessanter Vorgeschichte hinzu. Monika übernimmt ab der Saison 22/23 eine 50 %-Stelle als Profitrainerin beim EHCKK.



*Monika, du hast selbst viele Jahre sehr erfolgreich Eishockey gespielt. Was waren deine wichtigsten Erlebnisse und grössten Erfolge?* Die Teilnahme an Olympischen Spielen ist für jeden Sportler ein Highlight und der wohl grösste Erfolg, so auch für mich. Ich muss aber gestehen, dass wir mit dem Frauen-Nationalteam 2006 in Turin von den Eindrücken etwas überfordert waren. Die Ablenkung war zu gross, und so konnten wir nicht unsere beste Leistung abrufen. Diese Überforderung trübte für mich den ganzen Event. Es waren so viele Eindrücke, die man gar nicht richtig einordnen konnte. Hier eine kleine Anekdote: Im Spiel gegen Finnland stand ich bei einem Bully in der gegnerischen Zone als Verteidigerin an der blauen Linie. Der Puckeinwurf verzögerte sich etwas. Da realisierte ich, dass hinter dem Tor auf einem Bildschirm das Spiel übertragen wurde. Ich dachte mir „Oh, eine Grossleinwand. Toll. Ich komme jetzt gerade im TV. Hmmm, nun hat der Schiedsrichter den Puck eingeworfen ... oh, das Spiel geht weiter – live und im TV!“ Der wichtigste Sieg für das Schweizer Fraueneishockey war jener in Peking, als wir in der Olympia-Qualifikation 2004 sechs Sekunden vor Schluss das entscheidende Tor erzielten und dem Heimteam die sicher geglaubte Teilnahme in Turin im letzten Moment noch entriessen.

Ebenfalls in guter Erinnerung habe ich die WM 2008, an der wir mit den Siegen gegen Schweden und Russland ins Spiel um die Bronzemedaille vorsties. Wir lernten, dass wir uns nicht ständig nach hinten, gegen den Abstieg, absichern mussten, sondern auch mal mutig nach vorne orientieren und von einer Medaille träumen durften. Trotz der Niederlage sicherten wir uns die direkte Qualifikation für die Olympischen Spiele 2010 in Vancouver, was uns beim Schweizer Eishockeyverband einen guten Stand einbrachte.

*Was war für dich im Rückblick besonders wichtig oder wertvoll an deiner aktiven Eishockey Zeit?* Das Wichtigste war für mich immer das Team, das grosse Ganze. Gerade im Hinblick auf ein Aufgebot in die Nationalmannschaft muss man sich jede Saison neu beweisen und aufdrängen. Ich zählte mich selber nie zum „Stammkader“. Mal passte ich als Spielerin mit meinen Fähigkeiten ins Puzzle des Kaders, mal nicht. Aber auch wenn ich mich nicht qualifizierte, sah ich mich doch immer als Teil des Teams. So ordnete ich dem Sport auch vieles unter. Ich reiste aus den Familien-Sommerferien in den Bergen für einen Abend zurück nach Zürich, weil Mannschaftstraining war, an Weihnachtsfeiern fehlte ich meist, und meine Ferien im Job sparte ich für Trainingslager und Weltmeisterschaft auf. Wenn das Team, das Land mich brauchte, wollte ich da sein, auch wenn es „nur“ in der vierten Linie oder mit wenig Eiszeit war.

*Hast du noch Kontakte zu den Spielerinnen von damals?* Nur ganz vereinzelt. Natürlich kennt man sich, wenn man sich irgendwo begegnet und quatscht dann auch gerne über die alten Zeiten. Doch das Gemeine am Mannschaftssport ist, dass, wenn du aus dem Team austrittst, ein anderer deinen Platz einnimmt. Du bist raus. Für das Team gehen der Trott und die Herausforderung weiter. Jemand anders sitzt auf deinem Platz in der Garderobe, jemand anderes trägt dein Leibchen. So wirklich vermisst wirst du kaum. Es war ja der Sport, der uns vereinte und ohne Eishockey fehlt dieses Band. Ich freue mich aber nun, zurück im Eishockey zu sein und bereits haben sich alte Kontakte neu aufgefrischt.

### *Wie kam es zum Karriereende als Aktivistin?*

Ich durfte, noch nicht ganz 17-jährig, 1990 an den ersten offiziellen Fraueneishockey-Weltmeisterschaften in Ottawa/Kanada teilnehmen. Damals sprach noch niemand von Olympischen Spielen, denn die Sportart war nicht Teil des olympischen Programms. Erst 1998 war dies der Fall. Olympische Spiele entfachten neue Ambitionen. In der Qualifikation für die Spiele in Salt Lake City 2002 scheiterten wir mit der Schweiz aufgrund des schlechteren Torverhältnisses. 2006 in Turin waren wir dabei, aber enttäuschten mit unsehrer Leistung. Somit war es mein Ziel, noch einmal an Olympischen Spielen teilzunehmen, um zu zeigen, welches Potential die Schweiz in dieser Sportart hatte. Danach, so meine persönliche Planung, war ich bereit, meine Karriere zu beenden. Ich merkte natürlich, dass ich mit 37 Jahren nicht mehr so spritzig und schnell war wie die Jungen, die bei den Knabenteams eine umfassende Ausbildung genossen. Zudem hatte es in den Jahren zuvor eine Regeländerung gegeben, wodurch bei einem Icing nicht mehr gewechselt werden durfte. Es war eine meiner Stärken gewesen, den Puck unter Druck mittels Icing aus der eigenen Zone herauszuarbeiten und dem Team einen Spielunterbruch verschaffen zu können. Diese Stärke war nun nicht mehr relevant, und die Argumente, welche für mich sprachen, wurden weniger.

Es kam, wie es kommen musste, ich schaffte den Sprung in den Kader nicht. Eine 16-jährige Spielerin erhielt den Vorzug. So ist der Sport. Ich durfte mit den ZSC Lions in jenem Jahr noch im Meisterschaftsfinale gegen den HC Lugano antreten und am Ende die Silbermedaille mit nach Hause nehmen. Im Rahmen des Saisonabschlussturniers an Ostern 2010 trat ich als Spielerin zurück.

### *Was hast du neben dem Eishockey beruflich schon alles gemacht? Was hat dich jeweils dazu bewogen?*

Das ist ein harter Wechsel von Eishockey-Fragen zum Job. Nach der Sekundarschule machte ich eine Schreinerlehre. Damals half mir die körperliche Arbeit, auch im Sport meine Frau zu stehen. Eine Sportlerlehre oder Sportschule gab es damals nicht. So absolvierte ich die vier Lehrjahre genau gleich wie meine Mitlerlinge mit dem Unterschied, dass ich während den Ferien nicht „Ferien“ machte. Als Frau auf dem Bau ist es nicht immer einfach. Daher entschied ich mich später, die Ausbildung zur Arbeitsvorbereiterin im Schreinerberuf zu machen.

Gespräche mit Kunden, Preiskalkulationen, Bestellungen, Pläne zeichnen, ... Daneben war mein Drang zum Eishockey aber nach wie vor gross. Um meine Berufsaussichten mehr in Richtung Sport lenken zu können, holte ich im zweiten Bildungsweg die Matura nach und schrieb mich 2003 an der ETH Zürich für den Studiengang Bewegungswissenschaften ein. Nach meinem Abschluss war ich sieben Jahre lang im Kantonsspital St. Gallen als Leiterin der Lungenfunktion- und Atemphysiologie-Abteilung tätig. Um meinen Horizont zu erweitern und aus dem Alltagstrott auszubrechen, absolvierte ich von Sommer 2019 bis Frühling 2022 drei sechsmonatige Einsätze mit der Schweizer Armee in der Friedensförderung. Ich war in dieser Zeit in Mostar, Bosnien-Herzegowina.

*Wie kamst du zum EHCKK?* Nach meinem Peace-Support und meiner Rückkehr in die Schweiz war ich von Oktober 2020 bis August 2021 auf Arbeitssuche. Trotz 100 Bewerbungen fand ich keine Stelle. Da überlegte ich mir, warum ich „irgendeinen“ Job suchte und mich nicht traute, meinem Herzblut zu folgen und DEN Job zu suchen. So kontaktierte ich verschiedene Player aus dem Schweizer (Frauen-)Eishockey, unter anderem Andrea Kröni. Ich erzählte von meinem Feuer, im Eishockey etwas bewirken zu wollen, und hörte von ihr, was wo grundsätzlich fehlte und wie die Bedarfslage war. Bevor ich im Herbst 2021 nochmals für sechs Monate nach Mostar flog, rief mich Andrea an und meinte, dass es beim EHCKK auf die Saison 2022/23 vermutlich eine Option geben könnte. Ich freue mich sehr, dass sich dies bewahrheitet hat und ich heute hier sein darf.

### *Auf was freust du dich am meisten bei uns im Club?*

Ich freue mich auf das Team. Die Zusammenarbeit mit den Kindern, die Zusammenarbeit mit den Trainern, den Mitarbeitern in der Bodensee-Arena, den Eltern, ...

Ich freue mich darauf, meine Begeisterung und mein Feuer für das Eishockey teilen zu können.

UND WIR FREUEN UNS,

DICH AUF DEM EIS ZU SEHEN.

HERZLICH WILLKOMMEN

IN DER EHCKK-FAMILIE!

# TAUSCH/GESCHÄFT.

50 JAHRE  
ERFAHRUNG

Ein umfassendes, stets topaktuelles Sortiment von Highend-Wärmetauschern, -Kühltürmen und -Rückkühlern weltweit führender Hersteller, direkte Marktnähe und massgeschneiderte Projektberatung dank 50-jähriger Erfahrung: Mit Hauser Automatic AG – schneller – besser – nachhaltiger. Rufen Sie uns an!

ENERGIETECHNIK **hauser**  
REGELTECHNIK AUTOMATIC

Wärmetauscher · Kühltürme · Rückkühler

8304 Wallisellen | Fon +41 (0)44 839 40 80 | hauserautomatic.ch

## Strom aus 100 % Schweizer Wasserkraft statt Kernenergie

Alles zu unseren erneuerbaren  
Energieprodukten unter:

[www.energiekreuzlingen.ch](http://www.energiekreuzlingen.ch)



## Brülisauer ist der führende Druckausrüster der Ostschweiz.

Mit unserem neuen Maschinenpark können wir viele Druckprodukte ausrüsten. Aber vielmehr ist es die Innovationskraft unserer Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, die alle Register ziehen, um Ihre kreativen Vorstellungen in die Technik umzusetzen. Und das vom Falzen über Sammelheften und Klebebinden bis hin zu Versandlösungen.

Fragen Sie uns, wenn Sie **ganz Normales** oder **ganz Spezielles** wünschen!

Das vorliegende Magazin wurde durch uns als **Swiss-O-Bindung®** gefertigt.

 **brülisauer**  
print finishing

Brülisauer Buchbinderei AG  
Wilerstrasse 73  
9200 Gossau

Telefon 071 385 05 05  
info@bruelisauer.ch  
www.bruelisauer.ch



 **Raggenbass**  
Rechtsanwälte

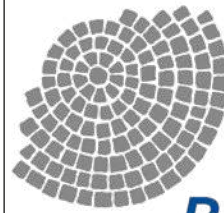
Steuerberater, Rechtsanwälte & Urkundspersonen

CH-8580 Amriswil  
Bahnhofstrasse 9  
Tel. 0041 71 414 59 59  
Fax 0041 71 414 59 60  
office@raggenbass.com  
www.raggenbass.com

CH-8280 Kreuzlingen  
Rheinstrasse 8  
Tel. 0041 71 677 05 80  
Fax 0041 71 677 05 81  
office@raggenbass.com  
www.raggenbass.com

...für alles, was Recht ist.

**schrofen**  
hofladen



*Hopp EHC  
Kreuzlingen-Konstanz*

**Bayer  
Pflasterungen GmbH**

Langwiesenstrasse 4 | 8570 Weinfelden  
076 577 00 62 | bayer-pflaesterungen.ch



**GROLIMUND  
GARTENBAU AG**

8586 Erlen · 071 649 20 60 · [grolimund.ch](http://grolimund.ch)

UNTERHALT

UMÄNDERUNGEN

NEUANLAGEN

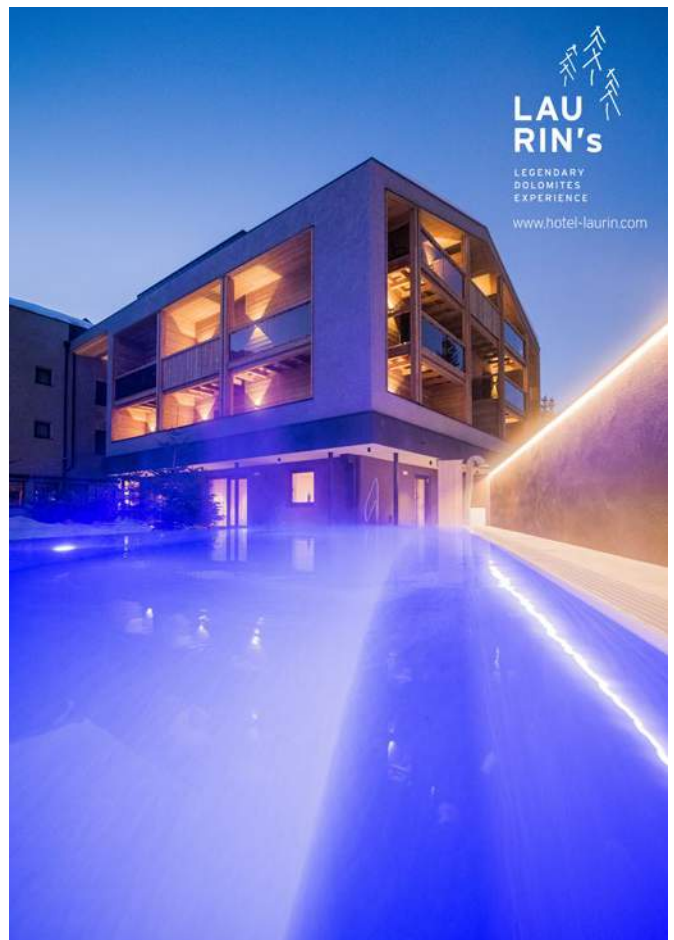


## Standort Kreuzlingen

Wir freuen uns, Sie am gewohnten Standort in Kreuzlingen mit bekanntem und zuverlässigem Service begrüßen zu dürfen.

 **carsolutions**  
by Morandi Group

carsolutions AG  
Romanshornerstrasse 95  
8280 Kreuzlingen  
+41 (0) 71 686 84 84  
[info@carsolutionsag.ch](mailto:info@carsolutionsag.ch)



**LAURIN's**

LEGENDARY  
DOLOMITES  
EXPERIENCE

[www.hotel-laurin.com](http://www.hotel-laurin.com)



# HOCKEYSCHULE

## SEI EIN TEIL DER HOCKEYSCHULE THURGAU

Vor 9 Saisons haben wir mutig entschieden, aus dem gewöhnlichen Trott der Hockeyschulen auszubrechen und haben ein erfolgreiches Konzept entwickelt. 5 Jahre später haben wir mit unseren Partner-Vereinen die Hockeyschule Thurgau gegründet. Eine Erfolgsgeschichte!



**«FÄGET UND MACHT SPASS»** Wir wollten und wollen auch in Zukunft anders sein – und zwar in jedem Training. Bei uns steht das Kind im Zentrum – in allem was wir machen. Wir haben den Anspruch, modernste Trainingslehre mit der Kinderbrille zu paaren. Oberstes Ziel ist es, die Kids mit der Faszination Eissport zu packen. «Eishockey & Eislaufen fäget und macht Spass» – das ist der meistgehörte Satz unserer Hockeyschüler. Stolz, mit roten Wangen und leuchtenden Augen, erzählen sie jeweils von ihren Abenteuern auf dem Eis mit ihren Freunden. Eislaufkenntnisse sind keine nötig, das bringen wir den Kids gerne bei.

**DIE ELEMENTE** Bei uns wird das Hockeyfeld in 6 Bereiche aufgeteilt. Einer davon ist für die Anfänger reserviert. Sie bleiben stationär dort, bis sie sich selbständig fortbewegen können. Bei den anderen 5 Stationen lernen die Kids auf spielerische Art und Weise die Elemente Schlittschuhlaufen, Scheibeführung sowie weitere Grundzüge des Hockey-ABC's kennen. Die Posten, Fangis/Stafette, Geschicklichkeitsparcours sowie der obligate Hockey-match runden das Angebot ab. Unterrichten mit Ge-

schichten ist für uns zentral. Räuberhöhle, König und Prinzessin, Piratenschiff sowie das Tal der Schlangen sind nur einige Auszüge von unserer Vielseitigkeit. Alle 10 Minuten wird der Posten gewechselt und die Kinder tauchen in ein neues, spannendes Thema ein. Ganz wichtig für die Kids ist der berühmte Zauber-Tee, den wir in der Pause ausschenken. Er schmeckt nicht nur gut, sondern verleiht auch wieder neue Kraft.

**DIE ZAHLEN STEIGEN** Die EHCKK Eishockeyschule hat sich innert kürzester Zeit zum Flaggschiff des EHC Kreuzlingen-Konstanz entwickelt. Mittlerweile nehmen über 100 Kinder, verteilt auf zwei Trainingseinheiten, daran teil. Die Zahlen steigen stetig. Herzlichen Dank auch für die vielen Weiterempfehlungen! Wir sind stolz darauf, dass 50% der Kids aus der Schweiz und 50% der Kids aus Deutschland kommen. Wir sind stolz, dass der Mädchen-Anteil bei 23% liegt. Wir sind stolz darauf, in jedem Training 10-12 ausgebildete Trainer auf dem Eis zu haben.

**STANDORTE** Unser stetiges Wachstum hat uns dazu bewegt, unseren Erfolg mit den Thurgauer Nachwuchs-Clubs zu teilen. Entstanden ist daraus die Thurgauer Hockey Schule, die an folgenden Standorten ihre Trainings anbietet:

*EHC Kreuzlingen-Konstanz – Standort: Kreuzlingen*

*EHC Frauenfeld – Standort: Frauenfeld*

*PIKES – Standort: Romanshorn*

*SC Weinfelden – Standort: Weinfelden*

**UNTERSTÜTZER** Die Thurgauer Kantonalbank als Hauptsponsor unterstützt die Zusammenarbeit finanziell, Conte Hockey und Graf Skates materiell. Vielen herzlichen Dank für den Support.

**AUSBILDUNGSKONZEPT** Ausgebildet wird nach dem bewährten EHCKK Ausbildungskonzept. Neu hinzu kommt die Abzeichen-Jagd. Erweitere ständig dein Können und sichere dir Abzeichen um Abzeichen. Lasse dir jeden Sticker von deinen Eltern auf den Pulli nähen und trage die Hockeyschule Thurgau

Kleider mit Stolz – egal ob in der Schule, im Kindergarten, auf dem Spielplatz oder auf dem Eis im freien Eislauf beim Üben.

**CLUBBEITRITT** Sobald du dir alle 4 Abzeichen erarbeitet hast, bist du reif für den Clubbeitritt. Selbstverständlich darfst du deinen Club frei wählen, unabhängig an welchem Standort du die Hockeyschule Thurgau besucht hast.

**MITMACHEN** Das Mitmachen ist ganz einfach. Bei uns in Kreuzlingen findet die Hockeyschule von September bis März zwei Mal pro Woche statt. Trainiert wird jeweils eine Stunde – am Mittwoch um 16.15 Uhr und am Samstag um 11.15 Uhr. Die ganze Saison kostet überall Fr. 50.– plus Fr. 30.– für den Hockeyschule Pulli und T-Shirt.

Schau doch mal vorbei. Sei es als Gast oder als aktiver Dreikäsehoch. Auf dem Eis sind alle Kids von 4–10 Jahren willkommen. Voranmeldung bitte auf **+41 79 700 05 53**. Weitere Infos sowie das Anmeldeformular findest du auf [www.hockeyschuletg.ch](http://www.hockeyschuletg.ch)



#### STUFE 1

- T-Schritt (Kick-Board)
- Selbständig aufstehen
- 1x um die eigene Achse drehen
- Auf einem Bein stehen
- In die Hocke gehen



#### STUFE 2

- Schlittschuh-Schritt (Skaten)
- Über Hindernisse springen
- Puck stossen/Scheibeführung
- Erstes Spielen/Mätschlä; weiss auf welches Tor schiessen



#### STUFE 3

- Schuss tief aufs Tor
- Hockeybogen
- Pass annehmen, Pass geben
- Spielt beim Mätschlä aktiv mit
- V-Bremsen (Pflug)



#### STUFE 4

- Scheibeführung
- vorwärts/rückwärts drehen
- Dribbeln rechts/links
- Rückwärts fahren

## EINE HOCKEYSCHULE FÜR DEN THURGAU

*Die vier Thurgauer Eishockey Clubs (Frauenfeld, Kreuzlingen-Konstanz, Pikes, Weinfelden) bieten den kostengünstigen Einstieg ins Eishockey und den Eislaufsport an. Schlittschuhlauf-Kenntnisse sind keine nötig. Mach mit bei der Abzeichen-Jagd und sichere dir die vier Abzeichen auf deinem Hockey-Schule Pullover.*

#### LEISTUNGEN AUF EINEN BLICK

- Für Mädchen und Buben von 4–10
- Eintritt jederzeit möglich (Sept.—März)
- Fr. 50.– Saisonbeitrag (Sept.—März)
- Fr. 30.– für Hoodie und T-Shirt
- Gratis Eishockey-Ausrüstung (gegen Depot)
- Einheitliches Ausbildung-Konzept
- Besuch aller 4 Standorte möglich

HOME PAGE:



# SCHNUPPERWOCHE

10.-14. OKTOBER 2022 & 9.-13. OKTOBER 2023

Langeweile in den Herbstferien? Nicht mit uns!

Denn im Oktober, in der 1. Schweizer Herbstferien-Woche, ist es soweit.

Der EHC Kreuzlingen-Konstanz führt die Eishockey-Schnupperwoche durch.

**START** Alle Kids von 4-10 Jahren stehen von Montag bis Freitag auf dem Eis und lernen auf spielerische Art und Weise das Eishockey-ABC. Und das unter der Leitung von unserer erfahrenen J+S ausgebildeten EHCKK-Trainercrew.

**KOSTEN** Nur Fr. 5.- pro Training und Kind. Wie die Profis tragen die Kids natürlich auch eine Komplett-Ausrüstung, die wir gratis, inkl. Schlittschuhen und Stock, zur Verfügung stellen. Entscheidest du dich nach der Schnupperwoche in unsere Hockeyschule zu kommen, rechnen wir dir den vollen Betrag an.

## TERMINE

10. - 14. OKTOBER 2022		
MO	10. OKT	12.15 - 13.15 UHR
DI	11. OKT	12.15 - 13.15 UHR
MI	12. OKT	16.15 - 17.15 UHR
DO	13. OKT	12.15 - 13.15 UHR
FR	14. OKT	12.15 - 13.15 UHR

9. - 13. OKTOBER 2023		
MO	09. OKT	12.15 - 13.15 UHR
DI	10. OKT	12.15 - 13.15 UHR
MI	11. OKT	16.15 - 17.15 UHR
DO	12. OKT	12.15 - 13.15 UHR
FR	13. OKT	12.15 - 13.15 UHR

**VORKENNTNISSE** Vorkenntnisse sind keine notwendig, du brauchst also nicht Schlittschuhlaufen zu können, das bringen wir dir gerne bei. Bist du interessiert, in der Schnupperwoche mit der Eishockey-Ausrüstung übers Eis zu flitzen? Dann melde dich am besten heute noch bei uns.

**INFOS** Es ist auch jederzeit möglich, ein Schnuppertraining in der Hockeyschule zu machen. Einfach kurze E-Mail an [info@ehckk.ch](mailto:info@ehckk.ch) oder Tel. +41 79 700 05 53

WEITERE SCHNUPPER  
TERMINE FINDEST DU  
UNTER  
[EHCKK.CH/](http://EHCKK.CH/)  
SCHNUPPERTAGE

**STARK**  
Die grösste Marken-Auswahl im Thurgau.

autolang.ch  
Kreuzlingen - Frauenfeld - Amriswil  
mobilität  
seit 1929

Logos: Mercedes-Benz, smart, CITROËN, DS AUTOMOBILES, PEUGEOT, AMG



# INTERVIEW

## MIT DEM NEUEN EHCKK GASTRO-CHEF



ALAIN

HÖHENER

Michael Hug war viele Jahre für die Gastronomie bei allen EHCKK-Anlässen verantwortlich und hat einen super Job gemacht. Nun hat er einen würdigen Nachfolger gefunden: Alain Höhener.

*Alain, mit Dir hat der EHCKK einen echten Gastro-Profi gewonnen. Erzähl doch mal kurz aus Deiner beruflichen Laufbahn.* Ich kam als Quereinsteiger an die Bar und habe da rasch meine Leidenschaft gefunden. Gleich im ersten Lokal, in dem ich gearbeitet habe, wurde ich nach kurzer Zeit zum Chef der Bar ernannt.

Ich hatte solchen Spass an der Arbeit, dass ich schon bald meine ersten Bar-Wettkämpfe bestritten habe. So konnte ich gute Kontakte knüpfen und wurde von Pernod Ricard als Brand Ambassador (Markenbotschafter) für Lillet und Jameson engagiert. Schon bald habe ich dann eine Stelle im Aussendienst in Zürich übernommen.

Mein Traum war aber stets eine eigene Bar und die Chance bahnte sich in St. Gallen an. Ich habe zwei Jahre lang auf die Übernahme hingearbeitet, doch als Corona kam, wurde mir die Sache mit der Selbständigkeit zu heiss.

Aktuell bin ich wieder im Aussendienst für die Firma Haecky tätig und betreue viele Gastronomen, was mir grossen Spass macht und immer eine Inspirationsquelle bietet. Nebenbei bin ich bei der Katakombe in Tägerwilen involviert.

*Man sagt, Du bist einer der besten Barkeeper der Region. Was zeichnet Dich aus? Worauf kommt es hinter der Bar an? Was sind Deine Stärken?* Ich denke, das müssen andere entscheiden, wie gut ich an der Bar bin. Was mich auszeichnet, ist meine Erfahrung, dass ich schon vom Bauernfest bis zum 5-Sterne-Haus ein bisschen alles machen durfte.

Hinter der Bar sollte man nicht anders sein als vor der Bar: Höflich zu jedem und allen sein, ein Auge darauf haben, was um einem rum passiert und sein Handwerk lieben und verstehen.

Ich mag stressige Situationen. Unter Druck zu arbeiten, das mache ich gerne und ich glaube, dann funktioniere ich am besten. Ich bleibe auch unter Druck meist konzentriert und lasse mich von der Situation nicht nervös machen.

*Auf was dürfen wir uns bei den kommenden EKCKK-Veranstaltungen und -Spielen freuen?* Ich werde mich zuerst zurechtfinden müssen und werde mal alles so laufen lassen, wie es war. Wenn ich alles gesehen und erlebt habe, werde ich vielleicht die eine oder andere Schraube ein bisschen drehen. Ich bin aber für jede Idee und Schandtät offen!! Also kommt gerne mit Inputs und Ideen zu mir. Ich denke, es kommen sicher lustige und gemütliche Zeiten zu Stande. Und da freue ich mich schon sehr darauf.

*Wirst Du auch im Eltern-Team mittrainieren?* Wenn ich etwas mache, will ich es richtig machen. Und wenn ich die Gastro von einem Eishockeyclub leiten möchte, muss ich die Magie auf dem Eis verstehen. Also ein klares „Ja, ich werde dabei sein.“

VIELEN DANK, ALAIN. WIR FREUEN

UNS AUF TOLLE STUNDEN

MIT DIR – AUF UND NEBEN DEM EIS.

# BRÄNDLI

## SCHREINER-HANDWERK

Unterseestrasse 36 8280 Kreuzlingen Tel. 071 672 55 77  
www.braendli-ag.ch

# coiffure liotta

## donna uomo

8280 kreuzlingen ■ tel. 071 672 18 83

Herrensalon ohne Voranmeldung

wir **verpacken** know-how



mit Packungen aus einer Hand



**KUNSTSTOFF  
PACKUNGEN AG**

www.kg-kreuzlingen.ch

CH-8280 Kreuzlingen · irseestrasse 5 · Tel. +41 71 677 07 07 · Fax +41 71 677 07 08

**myclimate**  
shape our future

*Der Umwelt zuliebe,  
drucken Sie  
mit uns  
klimaneutral!*

Mit einem kleinen Beitrag unterstützen Sie dabei Klimaschutzprojekte der renommierten Klimaschutzorganisation myclimate, mit der wir zusammenarbeiten.

Möchten auch Sie sich als umweltbewussten Auftraggeber positionieren? Wir beraten Sie gerne.

[www.bodan-ag.ch/myclimate](http://www.bodan-ag.ch/myclimate)

**BODAN**  
Druckerei und Verlag  
Kreuzlingen · [www.bodan-ag.ch](http://www.bodan-ag.ch)

# Hammer!



Wünsche erfüllen mit deiner persönlichen Karussell-Geschenkkarte.

Individuell gestalten am Geschenkkartenautomat im Einkaufszentrum.



## Lieben Sie Gemütlichkeit?

Unsere Gäste sagen: «Im Herbst und Winter ist das Fischerhaus mein liebster Ort für ein stimmungsvolles Essen mit Freunden und Familie.»

Restaurant Fischerhaus  
Promenadenstrasse 52, 8280 Kreuzlingen  
T +41 71 688 18 77  
[www.fischerhaus.ch](http://www.fischerhaus.ch)



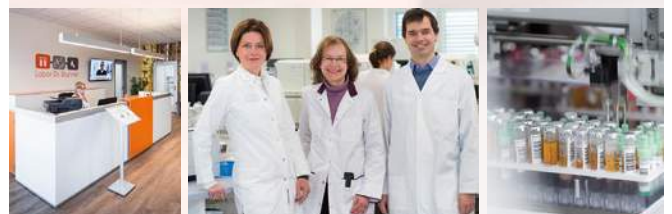
## Labor Dr. Brunner

Fachärzte für Mikrobiologie, Labormedizin  
mit Zusatzbezeichnung Bluttransfusionswesen



## Neue Höchstleistung durch zielgenaue Diagnostik

Das **Labor Dr. Brunner** in Konstanz ist ein Laboratorium für medizinische Diagnostik und versorgt seit mehr als 30 Jahren die Regionen Südbaden, Hochrhein, Hegau und Bodensee. Zu den Einsendern gehören niedergelassene Ärzte, Kliniken und Firmen der Region. Das Labor befindet sich in neuen Räumlichkeiten auf dem Gelände des Klinikum Konstanz.



Weitere Informationen unter: [www.labor-brunner.de](http://www.labor-brunner.de)

Luisenstr. 7e | 78464 Konstanz  
Tel: 07531/81 73-0 | Fax: 07531/81 73-99

# EHCKK ELTERN TEAM

BEI INTERESSE  
AM ELTERN TEAM  
EINFACH MELDEN  
UNTER  
INFO@EHCKK.CH



**DAS EHCKK ELTERN TEAM** geht nun in die vierte Saison und ist so sehr gewachsen, dass mittlerweile in zwei Gruppen trainiert wird. Der Spass am Eishockey steht hier klar im Vordergrund und die Kids sind stolz auf ihre Eltern, wenn die sich ebenfalls aufs Eis wagen.



Das Team sieht sich weiterhin als Einstieg in die Welt des Eishockeys und heisst alle Eltern von EHCKK Spielern und Hockeyschülern herzlich willkommen. Hier trainieren Anfänger wie auch Könner unter Anleitung von Coach Andy, der bei den Eltern manchmal mehr Geduld braucht als bei den Kindern.



# SWISS ICE HOCKEY DAY

## DER SCHNUPPERTAG FÜR JEDERMANN

Am Sonntag, 6.11.2022 lädt der EHC Kreuzlingen-Konstanz von 11:00 bis 16:00 Uhr zum großen Eishockey-Schnuppertag ein. Erleben Sie einen unvergesslichen Tag mit uns und lernen Sie den schnellsten Mannschaftssport der Welt näher kennen.

### PROGRAMM:

#### 11:00 – 12:00 UHR:

##### *Probelektion der Hockeyschule (Aussenfeld)*

Hier dürfen sich Kinder ab 4 Jahren fühlen wie echte Eishockey Spieler. Mit voller Ausrüstung geht es aufs Eis. Unsere Trainer zeigen ihnen die ersten Schritte und Schüsse. Ausrüstung und Schlittschuhe werden gestellt, die Teilnahme ist gratis.

#### 11:00 – 12:15 UHR:

##### *Eishockey Match – Eltern Team vs. Kids (Halle)*

Das Match Eltern gegen Kinder ist fast schon legendär. Freut euch auf ein spannendes Spiel, bei dem voller Ehrgeiz gekämpft wird.

#### 12:15 – 13:30 UHR:

##### *EHCKK Rundenlauf (Aussenfeld)*

Wer schafft die meisten Runden in 10 Minuten? Jede Runde wird von den persönlichen Sponsoren belohnt. Gestartet wird in 5 Gruppen. Unter allen Teilnehmern werden drei Gutscheine von Ochsner Hockey verlost.

#### 12:30 – 14:00 UHR:

##### *freies Matchlä und EHCKK Kids gegen 2. Liga (Halle)*

Freies Matchlä für jedermann. Auf einem separaten Feld messen sich die EHCKK Kids mit den Spielern der 2. Liga.

#### 13:45 – 15:15 UHR:

##### *Star-Parcous (Aussenfeld)*

Schweizer Eishockey Stars aus der Nationalliga A und Swiss-League begleiten Kinder durch einen spannenden Eishockey Parcous mit vielen kniffligen Aufgaben. Das absolute Highlight für kleine und grosse Kinder.

#### 14:15 – 15:45 UHR:

##### *Familien-Eisdisco für Jung und Alt (Halle)*

Tobt euch aus zu rockiger Musik bei unserer Eisdisco.

#### 15:15 – 15:45 UHR:

##### *Autogrammstunde der Hockeystars (Aussenfeld)*

Ergattert ein Autogramm von echten Eishockey Profis.

#### 15:50 – 16:00 UHR:

##### *Verlosung Ochsner Gutscheine (Halle)*

Unter allen Rundenlauf- Teilnehmern werden 3 Gutscheine von Ochsner Hockey verlost.

**ERLEBEN SIE MIT UNS EINEN UNVERGESSLICHEN TAG, OB ALS ZUSCHAUER/IN ODER AKTIV AUF DEM EIS. DIE EHCKK-FESTWIRTSCHAFT MIT SPEIS UND TRANK IST GEÖFFNET.**





# U9 EHC KREUZLINGEN-KONSTANZ



**DIE JÜNGSTEN** In der U9 spielen die jüngsten Mitglieder der EHCKK Familie. Hier sammeln Kinder aus den Jahrgängen 2014 und jünger erste Eishockey-Erfahrungen. Die Einsteiger treten in der U9II an, die Fortgeschrittenen spielen in der U9I. In verschiedenen Spiel- und Trainingsformen auf und neben dem Eis bringen wir den jungen Cracks die Grundlagen des Eishockeys bei und stecken sie mit dem Eishockey-Virus an.

Turniere werden gegen Mannschaften aus der Region ausgetragen, wobei der Spass ganz klar im Vordergrund steht. Ranglisten werden nicht geführt. So sammeln die Jungs und Mädels erste Turniererfahrungen und lernen auch mit Niederlagen umzugehen. Während der eisfreien Zeit trainiert die U9 zweimal pro Woche polysportiv ihre koordinativen Fähigkeiten und lernt auch andere Sportarten kennen.

Der EHCKK stellt in der Saison 2022/2023 ein U9I Team und zwei U9II Teams.

## SPIELPLAN U9 - 1

DATUM	ZEIT	TEAMS	STADION
22/10/22	14:15	EHCKK, LUSTENAU, PIKES, HERISAU	SPORTZENTRUM HERISAU
20/11/22	11:30	EHCKK, PIKES, HERISAU, FELDKIRCH	BODENSEE-ARENA AG
27/11/22	16:30	EHCKK, LUSTENAU, PIKES, FELDKIRCH	VORARLBERGHALLE
17/12/22	11:30	EHCKK, LUSTENAU, HERISAU, FELDKIRCH	RHEINHALLE LUSTENAU
15/01/23	11:15	EHCKK, LUSTENAU, PIKES, FELDKIRCH	VORARLBERGHALLE
21/01/23	11:30	EHCKK, LUSTENAU, PIKES, HERISAU	SPORTZENTRUM HERISAU
22/01/23	11:30	EHCKK, PIKES, HERISAU, FELDKIRCH	BODENSEE-ARENA AG
25/02/23	11:15	EHCKK, LUSTENAU, HERISAU, FELDKIRCH	RHEINHALLE LUSTENAU

# Velo Rüeegger

Sie suchen ein neues Elektrovelo, Mountainbike, Citybike, Tourenvelo oder Rennvelo? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Wir reparieren Velos aller Marken schnell und zuverlässig. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Spassfaktor, garantiert.**

Löwenstrasse 28, 8280 Kreuzlingen, T 071 672 56 72  
 info@velorueegger.ch, www.velorueegger.ch



# STAHEL

*so fährt man*



**Garage Stahel AG | [www.garagestahel.ch](http://www.garagestahel.ch)**  
 Oberaach | Kreuzlingen | Weinfelden | Amriswil



Hotel Villa Monica  
 \*\*\* Superior  
 Fam. Roman Troger  
 Dobbiaco/Toblach  
[www.hotel-monica.com](http://www.hotel-monica.com)  
 Südtirol

*... ich zeig  
 dir die Berge*



**schloss seeburg**  
 restaurant | kreuzlingen

**Restaurant Schloss Seeburg** | Seeweg 5 | 8280 Kreuzlingen  
 T +41 71 688 40 40 | [kontakt@schloss-seeburg.ch](mailto:kontakt@schloss-seeburg.ch) | [www.schloss-seeburg.ch](http://www.schloss-seeburg.ch)

# SPIELPLAN U9 - 2

DATUM	ZEIT	TEAMS	STADION
29/10/22	9:45	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	GLKB ARENA GLARUS
29/10/22	14:30	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
12/11/22	17:00	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	KUNSTEISBAHN FRAUENFELD
13/11/22	11:45	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	MESSESTADION DORNBIRN
26/11/22	11:15	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	EISSPORTZENTRUM LERCHENFELD
27/11/22	11:30	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	BODENSEE-ARENA AG
04/12/22	9:00	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	BODENSEE-ARENA AG AUSSENFELD
10/12/22	14:30	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
07/01/23	9:45	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	GLKB ARENA GLARUS
07/01/23	11:15	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	EISSPORTZENTRUM LERCHENFELD
14/01/23	14:30	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
21/01/23	14:30	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
29/01/23	11:45	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	MESSESTADION DORNBIRN
29/01/23	17:00	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	KUNSTEISBAHN FRAUENFELD
11/02/23	15:00	DORNBIRN, BÄRETSWIL, EHCKK, GLARUS	BODENSEE-ARENA AG
12/02/23	11:30	BÄRETSWIL, FRAUENFELD, EHCKK, ST. GALLEN	BODENSEE-ARENA AG

**AKTUELLE  
SPIELBERICHTE  
FINDET IHR HIER:**



**w studer ag**  
SANITÄR · HEIZUNG

**Sanitäre Installationen  
Heizung  
Reparaturservice**

Seefeldstr. 1 • 8280 Kreuzlingen  
Fax 071 688 24 88 • info@wstuderag.ch  
[www.wstuderag.ch](http://www.wstuderag.ch)

Filiale: Hauptstrasse 37 • 8274 Tägerwilen

**Tel. 071 688 24 24**



**KunzBau AG Kreuzlingen**  
Konstanzerstrasse 3  
8280 Kreuzlingen

- Kundenarbeiten
- Umbau- und Anbauten
- Fassadendämmungen
- Hochbau
- Betonsanierung
- Betonkernbohrungen
- Betonfräsarbeiten
- Fliesestriche
- Tiefbau

Tel: 071 677 11 88  
Fax: 071 677 11 89

Mail: [info@kunzbau.ch](mailto:info@kunzbau.ch)  
Web: [www.kunzbau.ch](http://www.kunzbau.ch)

**KunzBau AG der Baufachmann in Ihrer Nähe**



## Ihr Fleischfachgeschäft am Bodensee!

**Ochsen Metzgerei Wattering** | Bahnhofstrasse 13 | 8595 Altnau  
Tel 071 695 23 11 | [info@ochsen-metzgerei.ch](mailto:info@ochsen-metzgerei.ch) | [ochsen-metzgerei.ch](http://ochsen-metzgerei.ch)

The advertisement features a background image of an ice skater's legs and a hockey stick on an ice rink. The text is overlaid on the image. At the top, it lists locations: 'Berg · Kreuzlingen · Weinfelden' and the website 'www.beckmohn.ch'. Below this is the slogan 'Schmeck'sch dä Pögg!' in large red letters. At the bottom, the brand name 'Beckmohn' is written in a large, purple, cursive font. Underneath the brand name, the services 'Bäckerei · Konditorei · Confiserie · Café' are listed in a smaller purple font.

## ZU KALT IN DER EISHALLE? NICHT MIT UNS!

ULMER MODE IN KONSTANZ. WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH.



CLOSED

MARCCAIN

monari  
STORE

comma

Y A Y A  
WOMEN

Marc O'Polo

LUISA CERANO

BOSS  
HUGO BOSS

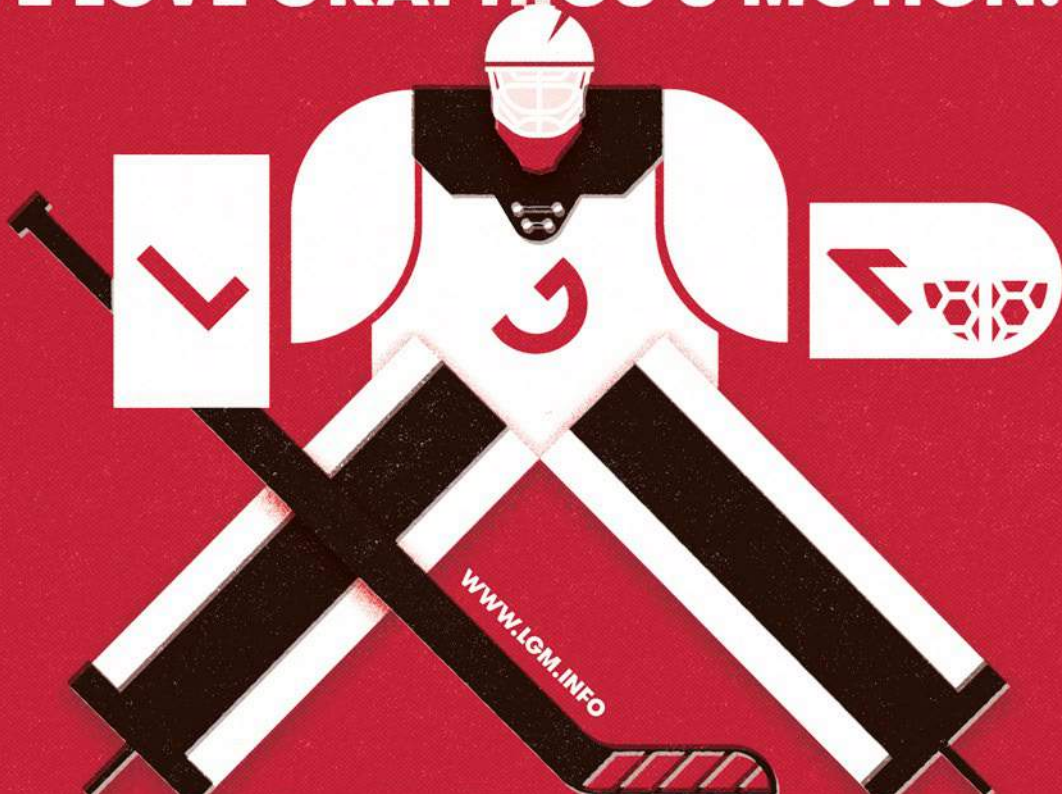
BRAX  
FEEL GOOD

MAC

someday.

OPUS

# WE LOVE GRAPHICS & MOTION.



# GÖNNERVEREIN

## TÜRÖFFNER DER ZUKUNFT

Der Gönnerverein „EHCKK 1956“ startet 2022 in seine dritte Saison. Ziel des Gönnervereins ist es, den EHC Kreuzlingen-Konstanz ideell, finanziell und mit Taten zu unterstützen. Zudem bietet der Verein seinen Mitgliedern Netzwerk und Plattform für den Gedankenaustausch.

Nicht zuletzt den Kindern gilt dabei ein Hauptaugenmerk. Sport ist für ihre Entwicklung sehr wichtig. Eishockey ist ein schneller und anspruchsvoller Sport, der nicht nur gute Kondition und Koordination erfordert, sondern insbesondere auch den Teamgeist fördert. Hier lernen die Kinder, einen Platz in einer Gemeinschaft einzunehmen, sich durchzusetzen, aber auch mal zurückzustecken. Einsatzwille, Mannschaftsgeist, Pünktlichkeit, Fairness gegenüber dem Gegner und Respekt gegenüber Schiedsrichtern, aber auch die pure Freude am Eishockeyspielen gehören zu Werten, die unser Club lebt und weitergibt. Dies sind nur einige Gründe, warum uns die Unterstützung unseres EHC Kreuzlingen-Konstanz so wichtig und eine Herzensangelegenheit ist.

Aktuell stehen die Sportvereine finanziell vor grossen Herausforderungen. Die schwierige wirtschaftliche Situation, die gegenwärtig von Lieferengpässen, hohen Energiekosten und Inflation geprägt ist und Sorgen vor einer möglichen Rezession schürt, kann künftig auch Einfluss auf Werbe- und Sponsoring-Aktivitäten potenzieller Partner haben. Umso wichtiger wird die Rolle des Gönnervereins.

Jeder kann dazu beitragen, dass der EHC Kreuzlingen-Konstanz sein Trainings- und Spielprogramm weiterhin vollumfänglich durchführen kann. Sei es mit einem direkten finanziellen Beitrag, dem Generieren von Sponsorings, etwa durch den Arbeitgeber oder dem Eintritt in den Gönnerverein. Bereits mit einem Jahresbeitrag von CHF 56.00 ist man als Passivmitglied dabei und wird zu einem Spiel der 1. Mannschaft eingeladen. Als Aktivmitglied unterstützt man den Verein mit CHF 19.56 pro Monat (CHF 234.76 im Jahr) und erhält eine Saisonkarte. Die VIP-Mitgliedschaft kostet einmalig CHF 1'956.00 für zehn Jahre und beinhaltet

zusätzlich zur jeweiligen Saisonkarte ein persönliches EHCKK-Trikot mit einer freien Nummer von 1 – 99. Das Vorteilsangebot wird in Zukunft noch ausgebaut. Eine Mitgliedschaft eignet sich auch hervorragend als Weihnachts- oder Geburtstagsgeschenk.

Gerne stehen wir für Ideen, Anregungen oder auch aktive Teilnahme im Verein zur Verfügung. Man findet uns bei eigentlich jedem Heimspiel der 1. Mannschaft in der Bodensee-Arena. Wir freuen uns auf möglichst viele neue aktive oder passive Mitglieder, die mit dazu beitragen wollen, dass die Teams unseres EHC Kreuzlingen-Konstanz noch lange attraktives Eishockey auf zwei Feldern in der Bodensee-Arena spielen können. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.goennerEHCKK1956.ch](http://www.goennerEHCKK1956.ch)

HOPP CHRÜZLINGÄ!!

JETZT UND IN ZUKUNFT.

### STEFAN SCHEIWILLER

Präsident Gönner EHCKK 1956  
+41 78 609 03 06  
[stefan.schewiller@ehckk.ch](mailto:stefan.schewiller@ehckk.ch)

### GÖNNER EHCKK 1956

Postfach 1301  
8280 Kreuzlingen



# 1956



# INTERVIEW

## MIT DEM NEUEN NACHWUCHS-CHEF

Matthias Rehmann kam vor 2 Jahren als Profitrainer zum EHCKK. Der gebürtige Südtiroler hat sich hier sehr gut eingelebt und übernimmt nun die Position des Nachwuchs-Chefs.



*Matthias, du hast nun zwei Saisons im EHCKK miterlebt. Was ist dein Resümee? Was gefällt dir am EHCKK besonders gut?* Zuerst möchte ich mich mal bedanken für das Vertrauen in den letzten zwei Jahren. Für mich war es die erste Erfahrung im Ausland, und somit gab es auch allerhand Neues zu entdecken und lernen. Doch die ganze EHCKK-Familie hat es mir von Anfang an sehr leicht gemacht und ich habe den Schritt, in die Schweiz zu gehen, nie bereut. Der ganze EHCKK ist eine grosse Familie und am Ende des Tages wollen wir alle das Gleiche – nämlich, dass die Kinder Spass am Eishockey haben. Wenn es uns dabei noch gelingt, den Kindern etwas beizubringen, haben wir alle einen tollen Job gemacht.

*Einige Kinder hast du nun zwei Saisons begleitet - Sommer wie Winter. Wie siehst du deren Entwicklung?* Es ist in der Tat spannend zu sehen, wie sich die Kinder quasi bei jedem Training weiterentwickeln. Das ist für mich auch das Schönste am Job des Nachwuchscoachs – es gibt keinen Stillstand. Bei den Fleissigen gibt es klarerweise schnellere Fortschritte, aber auch die anderen Kinder entwickeln sich in ihrem Tempo weiter. Zum Glück haben wir beim EHCKK sehr viele sehr fleissige Kids, die regelmässig die Trainings besuchen und ernsthaft trainieren. Dementsprechend positiv ist auch die Entwicklung der verschiedenen Mannschaften. Es macht mir immer wieder Freude zu sehen, wie die Kids ihre Technik, Kondition und Koordination weiterentwickeln. Und wenn die Kids im Match dann gelernte Spielkombinationen und Pässe auspacken, dann bin ich richtig happy. Der EHCKK gehört zwar nach wie vor zu den kleineren Vereinen im Schweizer Eishockey, aber auch ein kleiner Verein kann ein Sprungbrett für eine tolle Karriere im Eishockey darstellen.

*Du hast zur Saison 2022/2023 die Position des Nachwuchs-Chefs übernommen. Wie sieht deine Strategie für die nächsten Jahre aus?* Zuerst mal ein grosser Dank an meine Vorgängerin Andrea Kröni. Ohne sie wäre der EHCKK nicht da, wo er jetzt steht. Ich bin sehr froh, dass sie uns noch eine Saison lang unterstützt. Die Philosophie des Vereins und den eingeschlagenen Weg möchte ich erfolgreich weiterführen und den Kids viel Spass an unserem Sport bieten. Ein Ziel ist sicher der Aufbau einer eigenen U15-Mannschaft, damit wir den Kindern hier einen Anschluss an die U13 bieten können. Da wir derzeit viele gute U13-Spieler haben, ist das sicher ein realistisches Ziel für die nächsten ein bis zwei Jahre. Und danach kann es gerne weitergehen mit U17 und U20, damit wir unseren Nachwuchs bis in die 2. Liga begleiten können. Ich bin überzeugt, dass im Grossraum Kreuzlingen-Konstanz sehr viel Potenzial schlummert. Schon allein das Einzugsgebiet ist riesig. Durch unsere tolle Hockeyschule, die ab September wieder zweimal wöchentlich stattfindet, wollen wir möglichst vielen Kindern diesen faszinierenden Sport zugänglich machen. Sie bilden das Fundament des Vereins. Durch eine breit aufgestellte Basis ist es auch möglich, sich Richtung Spitze zu orientieren.

*Auf welche Neuerungen dürfen wir uns freuen?*

Die Saison ist noch jung, doch es gibt bereits einige Ideen, die wir mit dem neuen Vorstand ins Auge gefasst haben. So wird es ein Sammelstickeralbum von unserem Verein geben, das sicher viele Kinder begeistern wird. Bei einigen Anlässen wollen wir ein Puckspiel für die Zuschauer veranstalten. Ziel ist es, den Puck von der Tribüne aus, möglichst nahe an ein vorgegebenes Ziel zu bringen. Ein Highlight werden sicher wieder unsere vier Tagesturniere im März 2023. Hier ist es uns gelungen, die Frankfurter Löwen nach Kreuzlingen einzuladen. Somit sind zwei dieser Turniere jetzt international.

*Wie wirst du das Training der Kinder weiterentwickeln?* Mit Monika Leuenberger haben wir eine tolle, ehrgeizige Trainerin mit einem unheimlichen Erfahrungsschatz für uns gewinnen können. Auch sie wird dazu beitragen, dass wir unsere hochgesteckten Ziele erreichen werden. Eishockey ist einerseits ein sehr komplexer, andererseits aber auch wieder ein sehr einfacher Sport. Die Basis für einen guten Eishockeyspieler bildet das Eislaufen, dementsprechend legen wir beim EHCKK durch alle Kategorien hindurch sehr viel Wert darauf. Dann geht es um Geschwindigkeit. Dabei ist nicht nur der Speed gemeint, mit dem wir uns von A nach B bewegen, sondern es geht um Schnellsein im Allgemeinen – schnelle Entscheidungen treffen, den Gegner schnell unter Druck setzen, schnell umschalten von Defensive auf Offensive und umgekehrt. Dies lernt man am besten in sogenannten „Small Area Games“, also Spielen auf engem Raum. Diese sind sehr intensiv, abwechslungsreich und machen vor allem sehr viel Spass. Dann braucht es im



Eishockey sehr viel Präzision und Genauigkeit, etwa bei Pässen und Schüssen. Damit uns das auch unter Druck im Spiel gelingt, müssen wir es im Training und zu Hause üben, üben und nochmals üben, bis wir es fast im Schlaf können.

Als letzten, aber fast als wichtigsten Punkt möchte ich noch die konditionellen Fähigkeiten erwähnen: Kraft, Ausdauer, Schnelligkeit, Beweglichkeit und Koordination. Ohne diese Skills wird es im Eishockey schwer, gegen starke Gegner zu bestehen. Die Basis hierfür haben wir bereits im Sommertraining gelegt, im Winter werden wir weiterhin gezielt daran arbeiten. Man sieht, dass es für einen Eishockeyspieler viel zu tun gibt, und dementsprechend ist es nie langweilig.



**DISCOVER AND FEEL  
THE RADO HIGH-TECH CERAMIC DIFFERENCE!**

**RADO**  
S W I T Z E R L A N D

MASTER OF MATERIALS

CAPTAIN COOK HIGH-TECH CERAMIC

---

**Haussener**  
UHREN · BIJOUTERIE  
KREUZLINGEN

# U11 EHC KREUZLINGEN-KONSTANZ



**JAHRGÄNGE 2012 & 2013** Auf dieser Stufe vertiefen wir die Fähigkeiten im Schlittschuhlaufen, die Stocktechnik und fördern gezielt die koordinativen Fähigkeiten in spielerischer Form. Freude und Spass stehen klar im Zentrum der zwei bis drei Trainingseinheiten pro Woche.

Die U11 ist die letzte Alterskategorie, in der die Turniere auf einem Drittfeld quer ausgetragen werden. Gespielt wird 4 gegen 4 plus Goalie nach vereinfachten Regeln. Die Mannschaften absolvieren an einem Turniertag drei Spiele zu je 30 Minuten gegen drei andere Teams aus der Region.

Um erste Erfahrungen im Spiel übers ganze Eisfeld zu sammeln, werden gelegentlich U11 Spieler eine Altersklasse höher bei der U13 integriert.

In der Saison 2022/2023 stellt der EHCKK ein U11I und zwei U11II Teams.

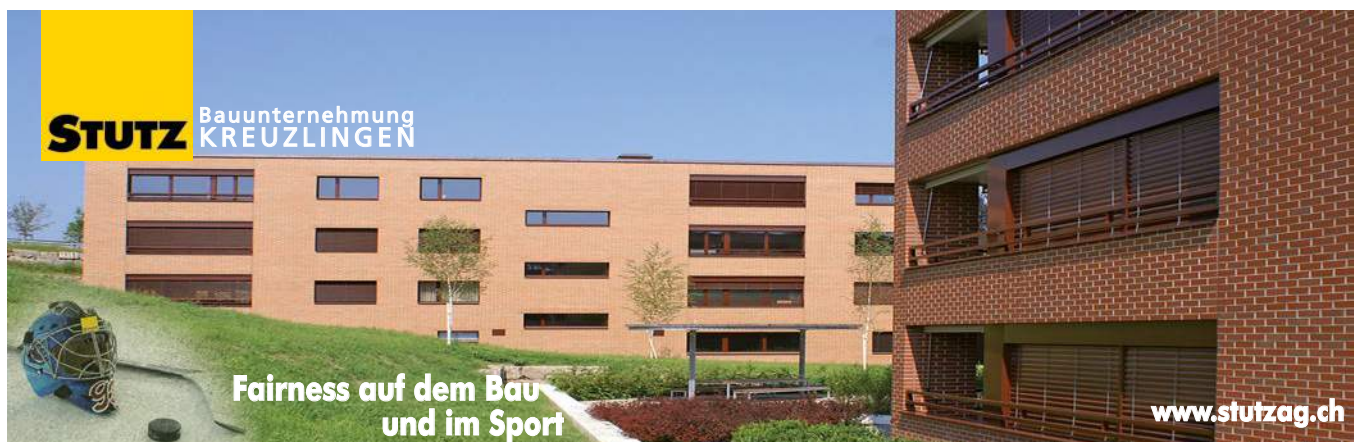
## SPIELPLAN U11 - 1

DATUM	ZEIT	TEAMS	STADION
16/10/22	11:30	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	SPORTANLAGEN AEGETEN RHEINTAL
05/11/22	17:00	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	BODENSEE-ARENA AG
27/11/22	13:00	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	SPORTZENTRUM DIESCHEN
18/12/22	8:30	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	KUNSTEISBAHN FRAUENFELD
08/01/23	11:30	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	SPORTANLAGEN AEGETEN RHEINTAL
21/01/23	15:00	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	BODENSEE-ARENA AG
04/02/23	16:45	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	SPORTZENTRUM DIESCHEN
18/02/23	17:00	FRAUENFELD, EHCKK, LENZERHEIDE, RHEINTAL	KUNSTEISBAHN FRAUENFELD

# TV-Oeler+Beringer AG

Für brillante Fernsicht  
und exzellenten Klanggenuss

Nah, persönlich, kompetent



VERKAUF – VERMIETUNG – BEWIRTSCHAFTUNG  
BERATUNG – SCHÄTZUNG

immokanzlei<sup>®</sup> AG  
Sicherheit durch Partnerschaft

ERLEBNIS -

Bodensee-Arena

GASTRONOMIE



## RAHMENPROGRAMME FÜR DIE GESELLIGKEIT

Sie möchten mit Ihren Gästen, Freunden oder Mitarbeiter ein unvergesslichen Abend verbringen?  
Geniessen Sie ein speziell zusammengestelltes Menu für Sie und buchen Sie eines unsere beliebtesten Rahmenprogramme. Für Gruppen ab 15 bis 50 Personen.  
Jedes Spiel wird durch uns organisiert und betreut.

Gerne erstellen wir für Ihnen Event, Firmenanlass oder Privatfeier eine individuelle Offerte nach Ihren Wünschen.

**BODENSEE-ARENA AG**

Seestraße 11b, 8280 Kreuzlingen CH  
www.bodensee-arena.com  
judith.krim@bodensee-arena.com

# SPIELPLAN U11 - 2

AKTUELLE  
SPIELBERICHTE  
FINDET IHR HIER:



DATUM	ZEIT	TEAMS	STADION
15/10/22	11:15	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	EISSPORTZENTRUM LERCHENFELD
23/10/22	8:00	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	BODENSEE-ARENA AG
05/11/22	11:30	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	SPORTZENTRUM HERISAU
13/11/22	11:30	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	ST.GALLER KANTONALBANK ARENA
19/11/22	14:30	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
20/11/22	9:00	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	EISPARK EINSIEDELN
10/12/22	11:15	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	EISSPORTZENTRUM LERCHENFELD
11/12/22	11:30	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	BODENSEE-ARENA AG
18/12/22	9:30	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	SPORTANLAGE GÜTTINGERSREUTI
08/01/23	9:30	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	SPORTANLAGE GÜTTINGERSREUTI
22/01/23	15:30	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	SPORTZENTRUM HERISAU
28/01/23	14:30	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	EISSPORTHALLE BÄRETSWIL
05/02/23	9:00	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	EISPARK EINSIEDELN
05/02/23	12:00	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	BODENSEE-ARENA AG
12/02/23	8:30	BÄRETSWIL, EHCKK, ST. GALLEN, RAPPERSWIL-JONA	ST.GALLER KANTONALBANK ARENA
19/02/23	11:30	EINSIEDELN, EHCKK, HERISAU, WEINFELDEN	BODENSEE-ARENA AG



# Dreispietzgarage AG

Ihr SUBARU - Spezialist seit 1979

Frauenfelderstr. 179, 8524 Uesslingen  
052/746'13'80, dreispitzgarage.ch



*Wir wünschen euch  
eine erfolgreiche Saison.  
Hopp EHC KK!*



## Subaru Solterra

Power On. Ready. Charge.

Von der Natur geprägt.

Die Sonne und die Erde. Sole e terra. Zusammen in der Natur. Zusammen im SOLTERRA, dem vollelektrischen SUV. Mit kraftvoller Allradpräsenz und geschaffen für eine nachhaltige Mobilität der Zukunft. Zweckmässig, sicher – und mit einem garantierten «WOW!» zu fahren.



**SUBARU**

# DOPPELERFOLG

## BEI DER POST FINANCE TROPHY 2021/2022

Gleich zwei Teams mit Spielerinnen und Spieler vom EHC Kreuzlingen-Konstanz durften am legendären Final-Turnier der Postfinance Trophy, dem grössten Schüler-Turnier der Schweiz teilnehmen. Dieses Mal war es etwas Besonderes. Der Final-Tag wurde in der PostFinance Arena in Bern, dem grössten Eishockey Stadion der Schweiz ausgetragen. Die 1wv2 Final-Teams aus der ganzen Schweiz hatten sich vorab über die Regional-Turniere und das Halbfinal-Turnier für das großen Finale in Bern qualifiziert. Gespielt wurde in 4 Kategorien.

Die „Ice Tigers“, gespickt mit 3 EHCKK Spieler, erreichten in der Kategorie C (3./4. Klasse) den sensationellen 2. Platz. Herzlichen Glückwunsch!

In der Kategorie Hockeyschule war der EHCKK mit einem reinen Girls Team vertreten. Ein riesiger Erfolg für die Mädchenförderung in der Ostschweiz. Die Girls trumpten gross auf und mussten sich nur vom späteren Sieger geschlagen geben.

Für das EHCKK Girls Team Hockeyschule startete der Tag früh. Besammlung war um 04.45 Uhr in der Bodensee-Arena. Mit einem zweistöckigen Reisedecko, offeriert von PostFinance, ging es dann Richtung Bern. Angekommen in der Arena schlugen die Herzen der Girls höher – was für ein Anblick... dieses riesige Stadion, das grösste der Schweiz und die Vorstellung, hier spielen zu dürfen... Danach ging es ratzfatz. Ausrüstung anziehen und raus aufs Eis. Die gute Stimmung mit den vielen angereisten Fans geniessen und Eishockey spielen, was das Zeug hält.



Nach den Spielen kam dann ein weiteres Highlight. National League Spieler vom SC Bern, von den SCL Tigers und vom EHC Biel erfüllten den Girls jeden Autogramm-Wunsch. Beide Seiten hatten sichtlich Spass. Stars zum Anfassen, das wird an der PostFinance Trophy gelebt. Der nächste Höhepunkt war die Preisverleihung. Vertreter von Swiss Ice Hockey und PostFinance überreichten den Teilnehmerinnen eine reich befüllte Tasche mit Präsenten, eine Medaille für jedes Kind sowie einen Teampokal.

Stolz und mit viel getanktem Selbstvertrauen ging es zum Car und dann weiter zurück nach Hause. Den Pokal schnallten die Girls auf dem Sitz an, damit dieser heil ankommt, denn jede Spielerin darf ihn mit in die Schule nehmen. Das pinkige Maskotten „Einhorn“ war selbstverständlich den ganzen Tag mit dabei.

Der EHC Kreuzlingen bedankt sich herzlich bei Swiss Ice Hockey und bei PostFinance für dieses tolle Angebot sowie die perfekte Organisation. Die Kids durften einen unvergesslichen Eishockey-Tag erleben. Der EHC Kreuzlingen-Konstanz ist sehr stolz auf die Spielerinnen und Spieler der beiden Teams.

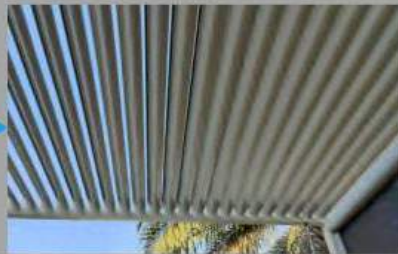


# Aluminium – Pergola

motorisiertes Aluminium-Lamellendach, wasserdichte Ausführung



geschlossen



halb geöffnet



ganz geöffnet



Fruthwilerstrasse 28  
CH-8272 Ermatingen  
mobil: +41-79-690 81 49

E-Mail: [wunsch61@gmx.ch](mailto:wunsch61@gmx.ch)  
Web: christianwunsch.com

MwSt.-Nr.: CH-486.173.085  
Eori-Nr.: DE60516561424841



# U13 EHC KREUZLINGEN-KONSTANZ



## JAHRGÄNGE 2010 & 2011

Ab der Stufe U13 werden die Spiele übers ganze Eisfeld ausgetragen. Die weiteren Wege auf dem Eis sind anfangs eine spürbare Veränderung für die Spielerinnen und Spieler, auf die sie in drei Trainingseinheiten pro Woche jedoch intensiv vorbereitet werden. Bei den Spielen der U13 wird nicht mehr nach den stark vereinfachten Regeln der U9 und U11 gespielt, sondern den Regeln der Aktiv-Ligen.



Auf dieser Stufe steht der Ausbildungsgedanke klar vor dem Leistungsgedanken, auch wenn in der U13 erstmals Ergebnisse auf der Homepage der SIHF veröffentlicht werden. Der EHCKK stellt in der Saison 2022/2023 zwei U13 A Teams und ein U13 Top Team.



# 2010 2011

# SPIELPLAN U13 - A ROT

DATUM	ZEIT	HEIMTEAM	GASTTEAM	STADION
16/10/22	8:30	EHK ILLNAU-EFFRETIKON	EHCK ROT	KUNSTEISBAHN IM SPORTZENTRUM ESELRIET
30/10/22	14:45	EHCK ROT	EHK URDORF	BODENSEE-ARENA AG
09/11/22	17:00	EHK WETZIKON	EHCK ROT	KUNSTEISBAHN WETZIKON
12/11/22	15:00	EHCK ROT	GCK LIONS	BODENSEE-ARENA AG
27/11/22	14:00	EHCK ROT	EHK KLOTEN	BODENSEE-ARENA AG
11/12/22	12:45	ZSC LIONS	EHCK ROT	SWISS LIFE ARENA
17/12/22	14:30	EHCK ROT	EHK ILLNAU-EFFRETIKON	BODENSEE-ARENA AG
07/01/23	14:30	EHK BÜLACH	EHCK ROT	SPORTZENTRUM HIRSLEN
14/01/23	17:15	EHK URDORF	EHCK ROT	KUNSTEISBAHN WEIHERMATT
22/01/23	14:00	EHCK ROT	EHK WETZIKON	BODENSEE-ARENA AG
04/02/23	17:00	GCK LIONS	EHCK ROT	KUNSTEISBAHN HEURIED
12/02/23	16:30	EHCK ROT	EHK BÜLACH	BODENSEE-ARENA AG
18/02/23	15:30	EHK KLOTEN	EHCK ROT	STIMO ARENA
26/02/23	14:00	EHCK ROT	ZSC LIONS	BODENSEE-ARENA AG

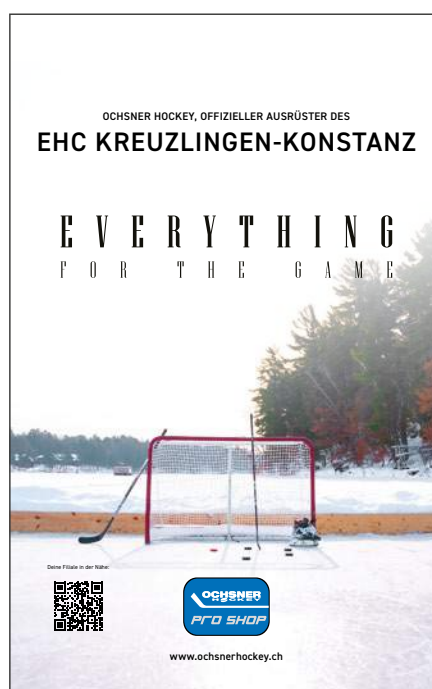


AKTUELLE  
SPIELBERICHTE  
FINDET IHR HIER:



# SPIELPLAN U13 - A WEISS

DATUM	ZEIT	HEIMTEAM	GASTTEAM	STADION
15/10/22	17:30	EHCKK WEISS	EHC UZWIL	BODENSEE-ARENA AG
23/10/22	17:30	EHCKK WEISS	SC RHEINTAL	BODENSEE-ARENA AG
29/10/22	17:00	EHC WALLISELLEN	EHCKK WEISS	SPORTANLAGEN AG WALLISELLEN
13/11/22	10:00	EV DIELSDORF-NIEDERHASLI	EHCKK WEISS	SPORTANLAGE ERLIN AG
26/11/22	15:15	EHCKK WEISS	EHC FRAUENFELD	BODENSEE-ARENA AG
04/12/22	9:45	EHC UZWIL	EHCKK WEISS	KUNSTEISBAHN UZEHALLE
10/12/22	14:15	SCHLITTSCHUH-CLUB HERISAU	EHCKK WEISS	SPORTZENTRUM HERISAU
15/01/23	14:00	EHCKK WEISS	EHC WALLISELLEN	BODENSEE-ARENA AG
29/01/23	11:25	SC RHEINTAL	EHCKK WEISS	KUNSTEISBAHN HOHENEMS
12/02/23	14:00	EHCKK WEISS	EV DIELSDORF-NIEDERHASLI	BODENSEE-ARENA AG
21/02/23	18:00	EHC FRAUENFELD	EHCKK WEISS	KUNSTEISBAHN FRAUENFELD
26/02/23	11:30	EHCKK WEISS	SCHLITTSCHUH-CLUB HERISAU	BODENSEE-ARENA AG



# SPIELPLAN U13 - TOP

DATUM	ZEIT	HEIMTEAM	GASTTEAM	STADION
18/09/22	9:00	EHCKK	EHC WETZIKON	BODENSEE-ARENA AG
25/09/22	12:45	ZSC LIONS WEISS	EHCKK	KUNSTEISBAHN HEURIED
01/10/22	16:45	EHCKK	EHC FRAUENFELD	BODENSEE-ARENA AG
09/10/22	8:45	EHC WINTERTHUR I	EHCKK	ZIELBAU ARENA
15/10/22	14:15	SCHLITTSCHUH-CLUB HERISAU	EHCKK	SPORTZENTRUM HERISAU
30/10/22	8:00	EHCKK	EHC ILLNAU-EFFRETIKON	BODENSEE-ARENA AG
05/11/22	16:30	VEU FELDKIRCH JUNIORS	EHCKK	VORARLBERGHALLE
13/11/22	8:00	EHC WETZIKON	EHCKK	KUNSTEISBAHN WETZIKON
19/11/22	17:30	EHCKK	ZSC LIONS WEISS	BODENSEE-ARENA AG
27/11/22	17:45	EHC FRAUENFELD	EHCKK	KUNSTEISBAHN FRAUENFELD
10/12/22	17:30	EHCKK	EHC WINTERTHUR I	BODENSEE-ARENA AG
18/12/22	9:00	EHCKK	SCHLITTSCHUH-CLUB HERISAU	BODENSEE-ARENA AG
07/01/23	17:00	EHC ILLNAU-EFFRETIKON	EHCKK	KUNSTEISBAHN IM SPORTZENTRUM ESELRIET
14/01/23	15:00	EHCKK	VEU FELDKIRCH JUNIORS	BODENSEE-ARENA AG
15/01/23	9:00	EHCKK	EHC WETZIKON	BODENSEE-ARENA AG
29/01/23	12:45	ZSC LIONS WEISS	EHCKK	KUNSTEISBAHN HEURIED
05/02/23	14:45	EHCKK	EHC FRAUENFELD	BODENSEE-ARENA AG
12/02/23	11:45	EHC WINTERTHUR I	EHCKK	ZIELBAU ARENA
18/02/23	11:30	SCHLITTSCHUH-CLUB HERISAU	EHCKK	SPORTZENTRUM HERISAU
25/02/23	15:15	EHCKK	EHC ILLNAU-EFFRETIKON	BODENSEE-ARENA AG
11/03/23	16:30	VEU FELDKIRCH JUNIORS	EHCKK	VORARLBERGHALLE

# U15 EHC KREUZLINGEN-KONSTANZ



AKTUELLE  
SPIELBERICHTE  
FINDET IHR HIER:



Unsere U15 Mannschaft spielt und trainiert zusammen mit der U15 aus Weinfelden. Spieler, die den Weg in den Profisport suchen, haben sowohl in der U13 wie auch in der U15 die Möglichkeit, zu unserem Partnerclub HC Young Lions zu wechseln. Somit bietet der EHC Kreuzlingen-Konstanz nicht nur Breitensport, sondern auch einen Weg in den Spitzensport.

## SPIELPLAN U15 - A

DATUM	ZEIT	HEIMTEAM	GASTTEAM	STADION
8/10/2022	17:15	HC EISBÄREN ST. GALLEN (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	ESZ LERCHENFELD
15/10/2022	14:45	SC WEINFELDEN (U15-A)	EHC LENZERHEIDE-VALBELLA (U15-A)	EH GÜTTINGERSREUTI
22/10/2022	14:00	EHC DÜBENDORF (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	KEB IM CHREIS
30/10/2022	17:15	SC WEINFELDEN (U15-A)	EHC FRAUENFELD (U15-A)	BODENSEE-ARENA
5/11/2022	14:45	SC WEINFELDEN (U15-A)	EHC SAMEDAN (U15-A)	BODENSEE-ARENA
13/11/2022	17:30	DORNBIRNER EISHOCKEYCLUB BULLDOGS (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	KEB AEGETEN, WIDNAU
19/11/2022	17:30	SC WEINFELDEN (U15-A)	EHC UZWIL (U15-A)	EH GÜTTINGERSREUTI
26/11/2022	17:00	GLARNER EC (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	GLKB ARENA GLARUS
4/12/2022	11:00	SC WEINFELDEN (U15-A)	SC RAPPERSWIL-JONA LAKERS (U15-A)	EH GÜTTINGERSREUTI

11/12/2022	16:30	SC WEINFELDEN (U15-A)	HC EISBÄREN ST. GALLEN (U15-A)	EH GÜTTINGERSREUTI
18/12/2022	14:45	EHC LENZERHEIDE-VALBELLA (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	SZ DIESCHEN, LENZERHEIDE
8/1/2023	14:00	SC WEINFELDEN (U15-A)	EHC DÜBENDORF (U15-A)	BODENSEE-ARENA
15/1/2023	17:30	EHC FRAUENFELD (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	KEB FRAUENFELD
22/1/2023	10:30	EHC SAMEDAN (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	PROMULINS ARENA, SAMEDAN
29/1/2023	16:30	SC WEINFELDEN (U15-A)	DORNBIRNER EISHOCKEYCLUB BULLDOGS (U15-A)	EH GÜTTINGERSREUTI
5/2/2023	18:00	EHC UZWIL (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	KEB UZEHALLE
12/2/2023	9:00	SC WEINFELDEN (U15-A)	GLARNER EC (U15-A)	BODENSEE-ARENA
18/2/2023	19:45	SC RAPPERSWIL-JONA LAKERS (U15-A)	SC WEINFELDEN (U15-A)	SG KANTONALBANK ARENA, RAPPERSWIL



**Häberlin + Fenner AG**  
BAUUNTERNEHMUNG

Längimoosstrasse 3  
8595 Altnau  
Tel. 071 695 12 21  
info@haeberlinfenners.ch  
www.haeberlinfenners.ch

Ihr Partner in der Region für Aufträge im Bereich

- Hochbau
- Kundenarbeit
- Renovationen
- Bauberatung
- An- und Umbau
- Sanierung
- Kernbohrungen
- Poolbau

Gastroservice, Hauslieferdienst und Getränkemarkt

# Blaser's Getränke Markt



seit über 50 Jahren  
Ihr Getränkespezialist in der Region  
über 55 Gin's, 60 Rum's & 250 Single Malt Whiskys  
im Sortiment

**Unsere Öffnungszeiten**  
Montag bis Freitag  
8.00 - 12.00 Uhr 13.30 - 18.30 Uhr  
Samstag  
8.00 - 16.00 Uhr durchgehend

- Mineral- & Süsswasser
- Biere
- Weine aus aller Welt
- über 250 Single Malt Whiskys
- Frucht- & Obstsätze
- Spirituosen



**GETRÄNKE VERTRIEB  
KREUZLINGEN**

Seetalstrasse 49 8280 Kreuzlingen Telefon 071 688 22 74  
8280 Kreuzlingen Telefax 071 688 83 69

# IMPRESSUM

## KONZEPT

Christian Ulmer

## GESTALTUNG

Lorth Gessler Mittelstaedt GmbH

## DRUCK

Bodan AG Druckerei und Verlag,  
Kreuzlingen

## BINDUNG

Swiss-O-Bindung®  
Brülisauer Buchbinderei AG, Gossau

## FOTOS

Daniel Schlauri  
Sven Haag  
Christian Ulmer

# DAMIT FÄHRST

# DU GUT

## DIE EHC KREUZLINGEN-KONSTANZ KARTE



**Für jeden Liter, den Du tankst,  
gehen 2 Rappen an Deinen Verein  
und Du erhältst 3 Rappen Rabatt.**

hier geht es zum  
Online-Formular



[www.langenergie.ch](http://www.langenergie.ch)





kmupersonal

**NEUE HERAUSFORDERUNGEN WARTEN AUF SIE! DIE EINEN SUCHEN EINE PASSENDE STELLE  
DIE ANDEREN EINEN MOTIVIERTEN MITARBEITER. WIR BRINGEN SIE ZUSAMMEN.**

KMU Personal AG ist ein Unternehmen das professionell alle Leistungen rund um Personal anbietet. Bei uns finden Unternehmen schnell und kostengünstig qualifizierte Mitarbeiter. Stellensuchenden stellt KMU Personal AG vielfältige Stellenangebote in der Schweiz von Firmen verschiedenster Branchen zur Auswahl. Unser Ziel ist es dabei für beide Seiten die optimale Lösung zu finden.

[www.kmupersonal.ch](http://www.kmupersonal.ch)

AARAU

FRAUENFELD

KREUZLINGEN

ST. GALLEN

ZÜRICH